

**ESPAÑHOL APLICADO
À COMERCIALIZAÇÃO DE
SERVIÇOS HOTELEIROS**

**TECNOLOGIA EM
HOTELARIA**



Ministério da Educação - MEC
Coordenação de Aperfeiçoamento
de Pessoal de Nível Superior
Universidade Aberta do Brasil
Instituto Federal de Educação,
Ciência e Tecnologia do Ceará

MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
Universidade Aberta do Brasil
Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia do Ceará
Diretoria de Educação a Distância

Tecnologia em Hotelaria
Espanhol Aplicado à Comercialização de Serviços Hoteleiros

Francisca Margareth Gomes de Araújo

Fortaleza, CE
2011

CRÉDITOS

Presidente

Dilma Vana Rousseff

Ministro da Educação

Fernando Haddad

Secretário da SEED

Carlos Eduardo Bielschowsky

Diretor de Educação a Distância

Celso Costa

Reitor do IFCE

Cláudio Ricardo Gomes de Lima

Pró-Reitor de Ensino

Gilmar Lopes Ribeiro

Diretora de EAD/IFCE e Coordenadora UAB/IFCE

Cassandra Ribeiro Joye

Vice-Coordenadora UAB

Régia Talina Silva Araújo

Coordenador do Curso de Tecnologia em Hotelaria

José Solon Sales e Silva

Coordenador do Curso de Licenciatura em Matemática

Zelalber Gondim Guimarães

Elaboração do conteúdo

Francisca Margareth Gomes de Araújo

Colaboradora

Cristiane Borges Braga

Equipe Pedagógica e Design Instrucional

Ana Cláudia Uchôa Araújo

Andréa Maria Rocha Rodrigues

Carla Anaíle Moreira de Oliveira

Cristiane Borges Braga

Eliana Moreira de Oliveira

Gina Maria Porto de Aguiar

Giselle Santiago Cabral Raulino

Glória Monteiro Macedo

Iraci de Oliveira Moraes Schmidlin

Jane Fontes Guedes

Karine Nascimento Portela

Livia Maria de Lima Santiago

Lourdes Losane Rocha de Sousa

Luciana Andrade Rodrigues

Maria Irene Silva de Moura

Maria Vanda Silvino da Silva

Marília Maia Moreira

Saskia Natália Brígido Bastista

Equipe Arte, Criação e Produção Visual

Ábner Di Cavalcanti Medeiros

Benghson da Silveira Dantas

Davi Jucimon Monteiro

Germano José Barros Pinheiro

Gilvandenys Leite Sales Júnior

José Albério Beserra

José Stelio Sampaio Bastos Neto

Larissa Miranda Cunha

Marco Augusto M. Oliveira Júnior

Navar de Medeiros Mendonça e Nascimento

Roland Gabriel Nogueira Molina

Samuel da Silva Bezerra

Equipe Web

Aline Mariana Bispo de Lima

Benghson da Silveira Dantas

Fabrice Marc Joye

Igor Flávio Simões de Sousa

Luiz Bezerra de Andrade Filho

Lucas do Amaral Saboya

Ricardo Werlang

Samantha Onofre Lóssio

Tibério Bezerra Soares

Thuan Saraiva Nabuco

Samuel Lima de Mesquita

Revisão Textual

Aurea Suely Zavam

Débora Regina Garcia Pinto

Nukácia Meyre Araújo de Almeida

Revisão Web

Antônio Carlos Marques Júnior

Débora Liberato Arruda Hissa

Saulo Garcia

Logística

Francisco Roberto Dias de Aguiar

Virgínia Ferreira Moreira

Secretários

Breno Giovanni Silva Araújo

Francisca Venâncio da Silva

Auxiliar

Ana Paula Gomes Correia

Bernardo Matias de Carvalho

Isabella de Castro Britto

Maria Tatiana Gomes da Silva

Rayssa Miranda de Abreu Cunha

Wagner Souto Fernandes

Catálogo na Fonte: Islânia Fernandes Araújo (CRB 3 – Nº 917 615)

A663e Araújo, Francisca Margareth Gomes de.
Espanhol aplicado à comercialização de serviços hoteleiros / Francisca Margareth Gomes de Araújo; Coordenação Cassandra Ribeiro Joye.
- Fortaleza: UAB/IFCE, 2011.
109p. : il. ; 27cm.

ISBN 978-85-63953-45-2

1. ESPANHOL TÉCNICO – COMÉRCIO TURÍSTICO. 2. ESTRUTURA DE LINGUAGEM. 3. ESPANHOL TÉCNICO - PRODUÇÃO TEXTUAL. I. Joye, Cassandra Ribeiro (Coord.). II. Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia do Ceará – IFCE. III. Universidade Aberta do Brasil – UAB. IV. Título.

CDD 465.003384791

Apresentação 7
Referências 106
Currículo 108

SUMÁRIO

CLASE 1 Alojamientos Turísticos I 8

Tópico 1 Alojamientos turísticos I 9
Tópico 2 Hostelería en grupo 13

CLASE 2 Alojamientos extrahoteleros I 19

Tópico 1 Alojamientos extrahoteleros 20
Tópico 2 Propiedad vacacional o tiempo compartido 28

CLASE 3 Alojamientos extrahoteleros II 33

Tópico 1 Los albergues 34
Tópico 2 Campamentos 37
Tópico 3 Paradores de turismo 41

CLASE 4 Los cruceros 45

Tópico 1 Vacaciones en el mar 46
Tópico 2 La programación 50
Tópico 3 Personal de a bordo 56

CLASE 5 Los *resorts* 60

- Tópico 1 Estación turística o *resort* 61
- Tópico 2 Animación turística 66

CLASE 6 Eventos I 71

- Tópico 1 Turismo de negocios 72
- Tópico 2 Viajes de incentivo 79

CLASE 7 Eventos II 83

- Tópico 1 Organizando un evento 84
- Tópico 2 Personal y logística 89
- Tópico 3 Celebración de bodas 94

CLASE 8 Marketing 99

- Tópico 1 Marketing, Publicidad y Propaganda 100
- Tópico 2 Departamento comercial 103

PRESENTACIÓN

Hola, alumno(a). ¡Enhorabuena este nuevo encuentro!

¡Qué bien! Ya hemos avanzado mucho, pero hay mucho que estudiar, aprender, conocer...

En este semestre los estudios objetivan lograr que los alumnos alcancen a una competencia lingüística intermedia, que les permita desenvolverse con eficacia en situaciones más complejas en la comunicación.

Para tanto, organizamos este material en ocho unidades didácticas que versarán acerca de diferentes tipos de alojamientos turísticos, así como también sobre Eventos y Marketing, además de los contenidos comunicativos, gramaticales y lexicales relacionados al turismo y a la hostelería. Estaremos siempre desarrollando contenidos teóricos y prácticos.

Vale resaltar que vamos a recoger a otras asignaturas como Fundamentos da Hotelaria, Eventos y Marketing, para dar un mayor soporte a los abordajes técnicos que aquí serán trabajados.

Esperamos que al final de este ciclo seas capaz de interactuar con grupos sociales diversos para la promoción de la excelencia en la atención al cliente, usando para eso los recursos de la lengua española en los niveles comunicativo, gramatical y lexical, a partir de contexto de uso particulares del turismo y de la hostelería.

Para el adecuado aprendizaje de lengua española, te sugerimos que dediques por lo menos 2 horas por día al estudio de la misma y busques cumplir las tareas y participar de las actividades. Así lograras siempre el éxito que mereces.

¡Buenos estudios!

Francisca Margareth Gomes de Araújo

CLASE 1

Alojamientos turísticos I

¡Hola, alumnos(as)!

En esta clase, vamos a hablar algo más acerca de los alojamientos turísticos.

¿Qué sabes tú sobre estos os alojamientos?

¿Qué tipos de alojamientos turísticos conoces?

Objetivos

- Identificar los diferentes tipos de alojamientos turísticos
- Reconocer y comparar los diferentes alojamientos turísticos

TÓPICO 1

Alojamientos turísticos I

OBJETIVOS

- Conocer elementos básicos para la comunicación
- Preguntar y contestar sobre informaciones personales

Aver que considera la Organización Mundial del Turismo (OMT):
“alojamiento turístico es toda instalación que regularmente (u ocasionalmente) disponga de sitios para el turista pasar la noche”
con o sin servicios complementarios.

La OMT (1995, p. 14) clasifica los alojamientos turísticos en Establecimientos Hoteleros y Establecimientos Parahoteleros:

- Los Establecimientos hoteleros: comprende hoteles, aparthoteles, moteles, balneario, hoteles rurales, terminal de transportes, Lodge (alojamiento individual aislado / caza);
- Los Establecimientos extrahoteleros: comprende aparthotel, pensiones, casas de huéspedes (cuartos en casas de familia), *camping*, albergues de la juventud, time sharing o multipropiedad, segunda residencia. Incluye también los establecimientos especializados (de cura): estaciones termales, balnearios, clínicas.

POCO DE GRAMÁTICA

Hay muchos tipos de alojamientos. ¿Qué tal compararnos juntos algunos de ellos?

Vamos a ver si estás de acuerdo con nosotros:

La pensión es **más** familiar **que** el albergue de la juventud.

El albergue de la juventud es **tan** económico **como** la pensión.

Aquel hotel tiene **menos** de doscientas plazas.

Es el resort **más** lujoso **de** la región.

El hotel Mar&Mar es carí**ísimo**.

¿Qué más puedes decir de estos alojamientos?

Mira, los términos en destaque son los comparativos y superlativos. Los usamos para comparar y destacar cualidades.

A. LOS COMPARATIVOS

De superioridad:	MÁS ...QUE	Vivir en la sierra es más agradable que en la playa.
	verbo MÁS QUE	Este año he viajado más que el año pasado.
De inferioridad	MENOS ...QUE	El hotel está menos cerca que la pensión.
	verbo MENOS QUE	Luís se divierte menos que su hermano.
De igualdad	TAN ... COMO	Aquel hotel es TAN lujoso COMO este.
	IGUAL DE + adjetivo QUE	El botones ha sido IGUAL DE gentil QUE el gerente.
	TANTO/A/OS/AS... COMO	En mi ciudad hay TANTOS hoteles COMO en la tuya.
	Verbo TANTO COMO	Juan ha reído TANTO COMO yo.

B. LOS SUPERLATIVOS

Superlativo absoluto se expresa la idea del grado máximo sin hacer ninguna comparación.	Adjetivo adverbio + -ÍSIMO	No voy porque estoy cansad ísimo .
	Cuando el adjetivo termina en -ble el superlativo es -bilísimo	Eres amabil ísimo .
Superlativo relativo: se expresa la idea del grado máximo en comparación con otra.	El, la, los, las MÁS (o MENOS) + adjetivo + de + sustantivo.	Este hotel es el MÁS confortable DE todos Esta habitación es la MENOS luminosa DEL hotel.



¡ATENCIÓN!

OJO con el USO:

1. Los comparativos de igualdad en forma negativa equivalen normalmente a los comparativos de inferioridad.
En Limoeiro **no** hay **tantos** hoteles como en Aracati = En Limoeiro hay **MENOS** hoteles **QUE** en Aracati.

2. En la comparación de igualdad con adjetivos y adverbios también se puede utilizar la estructura **IGUAL DE... QUE**.

Los turistas han llegado **IGUAL DE** pronto **QUE** los guías.

3. **MÁS / MENOS** de indica una cantidad superior o inferior aproximada.

Había **MÁS DE** trescientas plazas en el hotel.

Pasaron **MENOS DE** veinte días en el campamento

4. No (verbo) **MÁS/MENOS** de expresa una cantidad como algo inferior o superior a la prevista.

En el hotel no hay **MÁS DE** doscientos huéspedes. (Hay menos de doscientos)

Vicente no pasó **MENOS DE** quince días de vacaciones. (Pasó más de 15 días)

En tu ciudad, ¿qué tipos de alojamientos hay? ¿En cuáles de ellos has estado?

A partir de las definiciones de los medios de hospedaje presentados anteriormente, conseguimos comparar uno con otro y de este modo podemos considerar las ventajas y desventajas al elegir el alojamiento ideal para pasar una buena estancia. ¿Verdad?

A ver algunas consideraciones acerca de los alojamientos:

VENTAJA	///	DESVENTAJA
---------	-----	------------

*Hospedarse en un albergue es más económico **pero** no tiene tanto confort.*

*Hospedarse en un resort es más divertido **pero** es muy caro.*

*Hospedarse en un camping es muy interesante **pero** hace mucho frío, es invierno.*

¿Puedes presentar tu opinión indicando, a la vez, una ventaja y una desventaja de los medios de hospedaje citados?

POCO DE GRAMÁTICA

Como ves, hemos acabado de presentar frases que se contraponen, ¿verdad? Una ventaja en contraposición a una desventaja. Para esto hemos usado el término **PERO** que ejerce esta función, o sea, hace una relación entre dos elementos u oraciones denotando una oposición o diferencia entre la primera y la siguiente. **Pero** es una palabra que no tiene variación en su empleo, es decir, no cambia su forma. Pero es una conjunción adversativa, o sea, presenta una información que

contrasta con la anterior.

Mira, estas otras palabras **SINO / AUNQUE / SIN EMBARGO** son también conjunciones adversativas: se usan para expresar una oposición a una información dicha anteriormente.



¡GUARDA BIEN ESO!

OJO con el uso:

PERO – se usa para añadir una información que contrasta con la anterior.

He comprado el billete, **pero** no he viajado.

MAS – lo mismo que pero. Su uso hoy es literario. Debe distinguirse claramente del adverbio de cantidad **MÁS** (con tilde)

SINO – lleva siempre delante una negación:

No he viajado yo, **SINO** mi hermana.

No... sino – se usa para corregir una información, es decir, niega un elemento y lo sustituye por otro.

Luciana no es profesora de español, **sino** de francés.

* Si en la corrección se añade el verbo, se utiliza **no... sino que**.

La hermana **no** volvió de inmediato, **sino que** llevó algunos días.

AUNQUE y **SIN EMBARGO** – significan lo mismo que pero, pero se utilizan en un contexto más formal.

Me gusta mucho viajar, aunque no tengo tanto dinero.

El texto está muy bueno. Sin embargo hay algunas faltas de ortografía.

TÓPICO 2

Hotelería en grupo

OBJETIVOS

- Identificar la asociación de los alojamientos turísticos
- Reconocer la categoría de los hoteles

LOS ALOJAMIENTOS TURÍSTICOS HOTELEROS

La hostelería es un subsector de la Hotelaría, de la Restauración y del Turismo.

La hostelería comprende diferentes tipos de acomodación. La mayor parte de los hoteles son de tamaño mediano (hasta 100 camas), sin embargo ellos emplean la mayor parte del personal.

Los hoteles, según la forma como se asocian, son clasificados en independientes y de cadena.

1 - Hoteles independientes – en general, son propiedades de una sola persona o de una familia. Están perdiendo terreno contra las cadenas hoteleras, especialmente en los Estados Unidos.

2 - Hoteles de cadena – son aquellos que se agrupan para expandirse.

¿Sabes qué significa Cadenas hoteleras?

¿Identificas cadena hotelera con negocio familiar?

En la asignatura viste que muchos hoteles operan en grupo, ¿recuerdas?

Las empresas hoteleras hoy en día no solo operan de forma separada o individual, pero también en grupo, en cadenas. Estas cadenas están formadas por enormes empresas que administran hoteles en diferentes lugares del mundo, cuya finalidad es obtener una mayor rentabilidad, costos más bajos mediante la creación de mayores ventas ofreciendo ventajas al público.

Las cadenas hoteleras siguen procedimientos estándares (reservaciones, calidad de servicio, operaciones de alimentos y bebidas, contabilidad entre otros) predispuestos por la marca. Así, por ejemplo son altamente reconocidas las siguientes cadenas: Accor (grupo francés, mayor grupo del sector hotelero en el mundo), Best Western (la mayor red de hoteles independientes del mundo) y Sol Meliá (grupo español), Hilton (americano), Marriott (americano).

Hay compañías hoteleras que manejan varios hoteles en diferentes países, sin que sean dueñas de estos. Muchas permiten el uso de su nombre mediante el pago de franquicia, o las compañías las manejan a través de contratos de administración dándole a veces también su nombre.

La razón de los hoteles para comprar las franquicias es estar conectados a una red de reservas, que puede generar entre un 30 o 40% de ocupación y constituye en un canal de comercialización para aumentar el tráfico de clientes.

LAS CADENAS HOTELERAS SE CLASIFICAN EN:

Cadenas Propietarias: son aquellas que operan con sus propios recursos, nombre y estructura administrativa completamente independiente.

Cadenas de Franquicia: constituidas como operadoras con sus propios recursos, pero con el nombre del grupo que otorga la concesión o la franquicia, que posibilita explotar su marca, distribuir sus productos o utilizar sus técnicas, mediante el pago de determinadas tasas, asegurándoles a la vez la asistencia técnica y servicios necesarios.

Cadenas de Afiliación: tienen como fin primordial aprovechar ventajas relacionadas con reservaciones y ventas, siendo el resto de la administración, completamente independiente.

POR LOS RECURSOS CON QUE

TRABAJAN, LAS CADENAS SON CLASIFICADAS EN

Cadenas Operadoras: son aquellas que manejan hoteles o restaurantes propiedad de terceros.

Cadenas Inversionistas: son aquellas Operadoras que proyectan, financian, construyen y administran hoteles con recursos y riesgos propios. Son muy reducidas en el mercado hotelero.

Cadenas Mixtas: son aquellas en que operadores y diferentes inversionistas se asocian para la planeación, desarrollo y operación de un proyecto hotelero.

Según la manera como operan, las cadenas hoteleras se clasifican en dos tipos de contrato: contrato de arrendamiento y contrato de administración.

Ahora vamos a ver qué criterios indican la calidad de los alojamientos hoteleros.

LA CATEGORIZACIÓN DEL HOTEL

¿Sabías que los Ministerios de Turismo son encargados de establecer los criterios para la calificación de sus hoteles? La categorización es por estrellas y se fundamenta en la puntuación obtenida por el hotel.

Mira la clasificación de los hoteles en Brasil adoptado pela Embratur

Categoría	Símbolo
Super Luxo	★★★★★SL
Luxo	★★★★★
Superior	★★★★
Turístico	★★★
Econômico	★★
Simples	★



¿SABÍAS?!

Estrella – es un calificativo para indicar la calidad en la prestación de los servicios hoteleros. Es aceptado internacionalmente.

A seguir te presentamos algunos comentarios acerca de las características de los Medios de hospedaje.

Categoría	Comentarios
Simples	- Acomodaciones simples. - Servicios básicos, pudiendo ofrecer solo hospedaje.
Económico	- Acomodaciones sencillas. - Servicio de alimentos y bebidas. - Disponibilidad para eventos.
Turístico	- Instalaciones y equipamientos de buena calidad. - Servicio de alimentos y bebidas. - Instalaciones para reuniones. - Personal preparado.
Superior	- Instalaciones y equipamientos de óptima calidad. - Servicio de alimentos y bebidas 24h. Servicio de bar, instalaciones y equipamientos para eventos y reuniones. - Personal cualificado. - Áreas para ocio y negocios.

Lujo	- Acomodaciones de lujo, instalaciones y equipamientos de excelente cualidad. - Servicio de alimentos y bebidas durante 24 horas. Servicio de bar, banquetes y recepciones. - Personal cualificado y preparado para atención personalizada al cliente extranjero. Áreas exclusivas para ocio y negocios. - Gran variedad de servicios, espacios para deportes, piscina, restaurante de categoría, sauna, tiendas y agencias de viajes
Super Lujo	- Acomodaciones de alto lujo, decoración suntuosa. Instalaciones y equipamientos de nivel internacional. - Servicio de alimentos y bebidas 24 horas por día. Servicio de bar, de banquetes y recepciones. - Instalaciones y equipamientos para grandes eventos y reuniones de negocios. - Personal cualificado para atención personalizada al cliente extranjero. - Debe tener disponible el máximo de facilidades como por ejemplo: 3 piscinas, saunas, espacios para deportes, tiendas, agencia de viajes, business center, peluquería, etc.

Fuente: Clasificación de ABIH.

UN POCO DE GRAMÁTICA

En este apartado, vamos a estudiar la formación de los sustantivos y adjetivos por derivación. Ya sabes tú que la derivación es el procedimiento que consiste en agregar un morfema derivativo a una raíz para formar una nueva palabra.

¿Qué tal conocer algunos prefijos y sufijos?

El **prefijo** es la letra o letras que se antepone a una palabra para formar otra. En español, pueden ser de origen latino, griego o castellano (propio de la lengua).

Observa los más frecuentes:

anti- (griego) oposición:	antifebril (griego)
contra- (latino) oposición:	contraluz
deca- (latino) diez:	decálogo
des- contrario:	des agradable
dis- (latino) negación:	disgusto
ex- (latino) hacia fuera:	exponer
que fue:	ex presidente
hidro- (griego) agua:	hidrografía

hiper - (latino) exceso, excesivo:	hipertenso
in- (im-/ir-/i-)- contrario:	in útil / im posible / ir real / il ógico
inter- (latino) entre:	internacional
multi- gran cantidad / mucho:	multiusos
para- (griego) junto a:	paramédico
peri- (griego) alrededor:	perímetro
poli- (griego) muchos:	polígono
pos-/post- (latino) posterioridad:	posdata- postmeridiano
pre- (latino) anterioridad:	prefijo-previsión
re- (latino) repetición:	reelaborar
intensificación:	recargar
inversión:	reprobar
semi- (latino) medio:	semidiós
Sub (latino) por debajo:	subterráneo
Super sobre-/super- (latino) superior:	sobrehumano- supermercado
tele- (griego) lejos:	teléfono

Los sufijos son morfemas que se añaden al final de la palabra. Podemos formar sustantivos abstractos a partir de adjetivos; formar sustantivos y adjetivos a partir de otros sustantivos; formar adjetivos a partir de verbos utilizando los sufijos:

-cia / -ía / -tad / -dad / -ilidad / -ez / -eza / -able / -ero w

Amar – amable	Limpio – limpieza
Amable – amabilidad	Nítido – nitidez
Valiente – valentía	Feliz – felicidad
Leal – lealtad	Viaje – viajero



¿SABÍAS?

La palabra **mañanitas** se usa en México para referirse a las canciones de cumpleaños o para festejar el día de la onomástica.

La palabra **ahorita** se usa en algunos países de Hispanoamérica para significar enseguida, ahora mismo.

El verbo revolver **no** significa volver de nuevo, sino desordenar o mover repetidas veces.

Ej.: Me gustan huevos revueltos.



ACTIVIDAD DE PROFUNDIZACIÓN

Transforma los adjetivos de abajo en sustantivos abstractos con el sufijo indicado. A seguir, consulta en el diccionario la definición de estas nuevas palabras.

Si tienes alguna duda, pide ayuda al tutor.

Sufijos	Adjetivos	Sustantivos abstractos	Definición
-cia	abundante conveniente exigente		
-icia	avaro		
-ía	soltero cortés		
-dad	igual		
-idad	real auténtico		
-ez	delgado pequeño válido		
-eza	limpio noble simple		

CLASE 2

Alojamientos extrahoteleros I

Hola, chicos(as). ¿Qué tal estáis?

En la clase anterior, hicimos un breve estudio sobre la clasificación de los alojamientos turísticos, la categorización y clasificación de los hoteles en Brasil, y cómo los hoteles se agrupan para una mayor rentabilidad. Identificamos, así, algunos conceptos relacionados a la Hostelería.

De la gramática, estudiamos los comparativos y superlativos, las conjunciones adversativas, la formación de los sustantivos y adjetivos.

En esta clase, vamos a hacer un abordaje sobre algunos establecimientos extrahoteleros y conocer nuevos elementos gramaticales y comunicativos. Estudiaremos también el vocabulario coloquial y las Reglas de Eufonia

Deseamos mucho éxito.

¡Adelante!!

Objetivos

- Conocer alojamientos extrahoteleros: de turismo rural
- Identificar la forma verbal en condicional simple
- Presentar la forma verbal de presente subjuntivo verbos regulares: forma y algunos usos
- Promover la comprensión del vocabulario y estructuras básicas en la hostelería

TÓPICO 1

Alojamientos extrahoteleros

OBJETIVO

- Conocer un poco acerca del turismo rural y del alojamiento desarrollado para este tipo de turismo

Como ya vimos en clase pasada, existen los alojamientos hoteleros y extrahoteleros.

Los alojamientos extrahoteleros son aquellos establecimientos mercantiles que ofrecen alojamientos distintos de los hoteles debido a su diferente ordenación legal, infraestructura, precios y servicios. Para esta clase, hemos elegido un abordaje sobre algunos establecimientos extrahoteleros como hotel rural y propiedad vacacional o tiempo compartido o *timeshare*.

En este apartado, vamos a conocer un poco acerca del turismo rural y del alojamiento desarrollado para este tipo de turismo.

TURISMO RURAL

Según el Ministerio de Turismo de Brasil (Embratur), el turismo rural es una actividad desarrollada en el campo, comprometida con la actividad productiva, agregando valor a los productos y servicios y la restauración del patrimonio natural y cultural de la comunidad.

La actividad del turismo rural empezó a ser desarrollada en los años 50 en algunos países europeos, como Francia, Alemania, Suiza, Reino Unido ("*bed and breakfast*"), y fue estendiéndose a muchos otros, entre ellos España.

¿Por qué hoy en día muchas personas prefieren ir al campo, a la zona rural, en momentos de ocio?

Observa la lista de diferentes motivaciones para la práctica del turismo rural.

Atmósfera relajada	Posibilidad de convivir con la familia y amigos
Aire fresco y contacto con la naturaleza	Posibilidad de relacionarse con la gente del lugar
Belleza del entorno	Lugar poco aglomerado
Posibilidad de viajar con niños	Posibilidad de realizar actividades al aire libre
Posibilidad de contemplar monumentos o arquitectura típica	Posibilidad de descansar
Actividades culturales, recreativas y deportivas en el medio rural	Independencia y flexibilidad
Agroactividades (ordeñar vaca, hacer queso, amasar pan...)	Distancia de viaje razonable
Buena comida típica o casera	Precios más bajos
Contacto personal entre el anfitrión y el turista/huésped	Hacer ejercicio, fomentar el bienestar y la salud personal
Adquirir artesanía local	Disfrutar de música de la localidad

El hospedaje durante la actividad del turismo rural se desarrolla en un tipo de alojamiento que esté de acuerdo con el paisaje rural.

Los **Establecimientos de turismo rural** son edificaciones ubicadas en el medio rural que, reuniendo la misma infraestructura de un hotel de ocio con características rurales de construcción, antigüedad y tipicidad, desarrollando o no actividades agropecuarias.

La presencia de animales de pequeño y mediano porte y el foco en la gastronomía simple y típica son características de los hoteles rurales en Brasil, hoy muy buscados por familias con niños, por personas de grandes ciudades, adeptos del estilo rural.

En España, el llamado turismo rural es hoy en día una sana práctica viajera, que va captando cada día más adeptos. El modelo se ha ido sofisticando y en la actualidad se puede encontrar **casas rurales**, en régimen de alquiler completo, o por habitaciones, para todos los gustos: para viajes en familia, románticos con la pareja, con amigos, con mascotas, con actividades de aventura, relajantes, gastronómicos, cerca de la playa...

1. Un alojamiento rural posee determinadas características que lo diferencian de los alojamientos urbanos. Escribe algunas de estas características.

UN POCO DE GRAMÁTICA

Lee las oraciones que siguen:

a. Si vas al campo es probable que te relaciones con la gente del lugar, realices actividades al aire libre y descanses más.

b. Si buscas tranquilidad, deseamos que la encuentres aquí: tenemos las mejores ofertas para todo tipo de opciones de turismo rural.

c. ¡Qué sea bienvenido y tenga una feliz estancia!

¿En cuál(es) de las oraciones se expresa un deseo?

¿En cuál(es) de las oraciones se indican hipótesis o posibilidades?

Estás correcto cuando dices que las frases B y C expresan deseo y la oración A expresa hipótesis. ¡Muy bien!

Los verbos en negrita que aparecen en estas frases se encuentran en el Modo de Subjuntivo, tiempo Presente. Te invitamos a conocer un poco a cerca de este tiempo: su forma y uso.

Primeramente vale decir que el modo Subjuntivo exprime la irrealidad, en contraste con el Modo Indicativo que es el modo de la realidad, como en la lengua Portuguesa.

Observa la tabla para que entiendas mejor este contraste:

Indicativo	Subjuntivo
Expresa la certeza; la verdad objetiva; constata los hechos reales.	Expresa la duda; la hipótesis; los juicios de valor; los hechos no constatados.
Creo que te relacionas con la gente del lugar.	Es probable que te relaciones con la gente del lugar.
Juanes no viene, está enfermo.	Juanes no viene, quizás esté enfermo.
Sabes que Antonio vive con sus padres.	Antonio tal vez viva con sus padres.

Has observado la forma del subjuntivo. Hay una vocal que caracteriza el tiempo presente de este modo: verbos de 1ª conjugación: -E (relacion**E**s, est**E**) y los verbos de 2ª y 3ª conjugación la vocal -A (viv**A**, se**A**).

La forma de conjugación de Presente Subjuntivo es

RADICAL + vocal + terminación

HABL- + e + -S (-MOS; -IS, o -N) (1ª conjugación)

BEB- + a + -S (-MOS; -IS, o -N) (2ª conjugación)

VIV- + a + -S (-MOS; -IS, o -N) (3ª conjugación)

Observa los ejemplos de conjugación de verbos regulares en *Presente Subjuntivo* que se encuentran abajo. Ellos te servirán de modelos para los demás verbos Regulares.

	Hablar	Beber	Vivir
(Yo)	Habl e	Beb a	Viv a
(Tú)	Habl es	Beb as	Viv as
(Él/Ella) (Usted)	Habl e	Beb a	Viv a
(Nosotros)	Habl emos	Beb amos	Viv amos
(vosotros)	Habl éis	Beb áis	Viv áis
(Ellos/as)(Ustedes)	Habl en	Beb an	Viv an

Veamos ahora un poco sobre el USO del Subjuntivo.

1. Para expresar deseo:

a) Con las expresiones *ojalá* y oraciones exclamativas: ¡Que + presente de subjuntivo!

Ojalá **gane** mucho dinero.

¡Qué **tengas** una feliz estancia!

b) Con verbos y expresiones que indican deseo y preferencia (querer, desear, necesitar, esperar, preferir, tener ganas de, apetecer, etc.) se utiliza el subjuntivo cuando la persona que realiza la acción es distinta de la persona que expresa el sentimiento.

Deseamos que **encuentres** tranquilidad aquí.

Espero que me **ayudes** con las tareas.

2. Para expresar duda e hipótesis:

a) Con las expresiones *quizás, tal vez, es probable, probablemente, posiblemente, sin duda, es posible, puede que*, colocados al principio de la oración:

Quizá **reciba** noticias de la hija

Tal vez **compre** los billetes por buen precio.

¡Ojo!

Tal vez también puede ir con Indicativo. Ej.: Tal vez no tiene dinero

Si lo adverbios de duda van colocados después del verbo, se usa el indicativo.

Ej.: Está enfermo quizás

3. Para expresar solicitud, mandato, prohibición o consejo. Con los verbos pedir, decir, rogar, prohibir, dejar, impedir, obligar, mandar, proponer, aconsejar, sugerir, recomendar, etc.

Te recomendamos que **planees** bien tus vacaciones.

El guía recomienda que los pasajeros **lleguen** con una hora antes.

Observaciones:

Hay **fórmulas repetitivas** y expresiones con valor restrictivo que van en subjuntivo. Aunque no son realmente oraciones independientes, pueden interpretarse así por el sentido.

a) Fórmulas repetitivas:

b) Expresiones diversas con valor restrictivo de excusa, disculpa o cortesía:

Que yo sepa, nunca me engaño con las personas.

En lo que pueda, claro que te ayudaré.

Lee el Texto:

Estas son las experiencias de dos turistas que prefieren alojarse en casas rurales a hacerlos en cualquier hotel. Lee el texto y haz los ejercicios que siguen

María Serrano y Pedro Montes lo tienen claro. En cuestión de vacaciones tiempo libre, nada de hoteles ni apartamentos masificados. Esta pareja de ingenieros agrónomos ha recorrido casas rurales de toda España y del extranjero; en pareja y en grupo de amigos; en alojamientos rurales independientes o conviviendo con la familia de la casa; para una escapada de dos días, tras una semana de trabajo y agobio, o para disfrutar de las vacaciones; en las montañas de Sierra Nevada en Granada, en Mallorca, en Cantabria, etc.

Pedro, de 33 años, asegura: “Si podemos esquivamos los hoteles, preferimos el turismo rural”. Las últimas Navidades decidieron pasar unos días en Casa Molino, una acogedora casa de principios del siglo XIX, completamente restaurada, de solo cinco habitaciones que está a cinco minutos de la playa, donde encontraron la tranquilidad, además de todo tipo de comodidades. Casa Molino, abierta el pasado año, incorpora todas las ventajas de la modernidad que podrían encontrarse en un hotel, como conexión a Internet o servicio de lavandería. “Como un hotel, pero mucho más versátil”, sostiene.

En este caso, optaron por el modelo bed & breakfast, que los propietarios de Casa Molino tomaron a semejanza de las casas rurales de Francia, Irlanda y Escocia, aunque el alojamiento tiene también una cocina con capacidad para quince personas.

María y Pedro destacan que cuando se alojan un fin de semana prefieren que les sirvan la comida para dedicarse a disfrutar de la estancia; en cambio, cuando pasan más días, sobre todo si es junto a su grupo de amigos, optan por una casa que les ofrezca cocina para poder preparar su comida. Por 300 euros, cuentan que pueden pasar una semana desconectados.

A pesar de su juventud, de la amplia experiencia de María y Pedro se podría elaborar un decálogo de ventajas y de los inconvenientes del turismo rural. Más allá de las posibilidades que ofrece el entorno natural esta pareja valora, sobre todo, el trato personal y la tranquilidad.

Otro de los aspectos a tener en cuenta es que la casa esté bien comunicada, como es el caso de Casa Molino. Desconectar sí, pero perderse por caminos recónditos, no. Pedro bromea que hay algunas casas perdidas que “no encuentras a menos que vayas con un GPS”. Puestos a buscar inconvenientes, esta pareja demanda páginas web que centralicen la oferta de casas rurales, como aseguran que sucede en Francia, lo que facilita la búsqueda.
(JUAN, 2007, p. 134)

a) ¿Se ajustan María y Pedro al perfil de la demanda de turismo rural? ¿Por qué?

b) Haz una lista de las ventajas e inconvenientes de este tipo de alojamiento mencionado por María y Pedro. ¿Estáis de acuerdo con sus opiniones?

c) ¿Cómo definirías a María y Pedro: turista rural o turista en alojamiento rural? Justifica tu respuesta

Lee el texto siguiente:

Un Ceará rural, lleno de encanto, puede ser conferido en el Hotel Rural Vale do Juá, en Guaiúba, a 50 kilómetros de Fortaleza:

En la entrada de la propiedad se percibe el ambiente acogedor, donde el paisaje es tomado por árboles, animales, embalses, capilla, casa grande y chalés en total armonía. Instalada hace nueve años, el Hotel Rural Vale do Juá ocupa 50 hectáreas de los 260 pertenecientes a la Hacienda Chaparral, de propiedad de la familia de Francisco de Andrade Garcez, conocido como coronel Garcez. “La Chaparral ya existe hace casi tres décadas y en una parte de ella creamos el hotel a fin de proporcionar a los visitantes un contacto directo con la naturaleza y el modo de vida rural”, explicó. Coronel Garcez dijo que la Hacienda Chaparral continúa con todos los quehaceres de una finca con actividades agrícolas, como el plantío de arroz, maíz y creación de animales (bovinos, equinos, ovinos, búfalos, aves exóticas, inclusive avestruces), y granja. Él informa que en la hacienda los huéspedes pueden conocer esas actividades y la vida en el ambiente rural. El Hotel cuenta con 12 chalés de madera, con una o dos suites, sala, terraza, garaje, minibar y aire acondicionado y 12 habitaciones más localizadas en la casa grande, con terraza y aire acondicionado. Para los recién-casados hay la opción del Chalé de Viaje de Novios, instalado del otro lado de uno de los

embalses de la propiedad, cuyo acceso sólo es permitido mediante un barco. En el espacio reservado al ocio, la hacienda cuenta con 16 embalses para la práctica de la pesca (el pesque y no pague), locales destinados a cabalgadas y paseos en carretas, salón de juegos y espacio para diversión con campos de fútbol, cuadra de voleibol, piscinas y balance bajo los árboles - ideal para los niños -. Hay además, restaurante, piano bar, plaza y aparcamiento privativo. A la hora de las comidas, los huéspedes son avisados por una campana instalada próximo a la entrada del restaurante. Como el hotel opera con pensión completa, las comidas son servidas en horarios marcados. 'La campana toca y llama los huéspedes para que todos hagan las comidas juntos': a las 8 horas el desayuno; a las 13h30, el almuerzo y a las 19h30, la cena. Tras las comidas, los huéspedes que desean descansar al aire libre, pueden acostarse en las hamacas coloridas armadas en el "redário", próximo del área de la piscina y de uno de los embalses de la propiedad. Para los religiosos, hay una Capilla, la de San Francisco, instalada próximo a la casa grande. El santuario de la capilla es de origen español y fue adquirido por los dueños del caserío en un anticuario. Ya el ostensorio pertenecía a una iglesia de Estados Unidos. En los últimos años, el Hotel Rural Vale del Juá viene, también, invirtiendo en infraestructura para atraer un nuevo tipo de turismo, el de negocios. Con la instalación de un auditorio con capacidad para comportar hasta 200 personas. Según el coronel Garcez, quien no tiene disponibilidad para hospedarse en el Hotel puede pasar el día, con derecho a paseo a caballo, en carretas, pesca y almuerzo.

(Adaptado <http://diariodonordeste.globo.com/materia.asp?codigo=553726>)

UN POCO DE GRAMÁTICA

Hablemos más de acciones posibles o futuras, pero antes piensa un poco sobre Hotel Rural Vale do Juá.

¿Qué opinas de la idea del propietario para atraer turismo de negocios?

¿Tú qué **harías** para atraer más huéspedes?

¿Crees que se **podría** complementar con algún otro servicio?

¿**Montarías** una tienda de artesanía?

Las formas verbales usadas en las cuestiones anteriores se encuentran en el Condicional simple.

Esta forma se usa para

Expresar cortesía, suavizando órdenes o peticiones.

¿Podrías ayudarme?

¿Te importaría abrir la puerta?

Puede expresar sugerencia con verbos deber y poder:

Debería hospedarse en un hotel rural.

Sirve para ponerse en lugar de otro y dar consejos con las expresiones **yo que tú y yo en tu lugar**.

Yo que tú me hospedaría en una casa de campo.

Expresar deseos de difícil realización o imposibles con verbos como gustar, encantar, preferir, querer, etc.

Me gustaría pasar un año en el exterior.

Me encantaría hacer un crucero en Caribe.

Expresar-la probabilidad en el pasado.

Ayer trabajé hasta tarde. Serían tal vez las dos de la madrugada.

Se utiliza en el estilo indirecto, para transmitir lo que otra persona dijo en futuro.

A: - “A partir del próximo mes subirán los precios del hotel”.

B: - Dijo que a partir del próximo mes subirían los precios del hotel

Observa ahora la forma del Condicional Simple de los verbos regulares. Es muy fácil. Te presentamos algunos verbos que te servirán de modelo.

La forma del Condicional simple de verbos regulares es:

la forma Infinitivo +	- ía
	- ía s
	- ía
	- ía mos
	- ía is
	- ía n

Observa los ejemplos de conjugación de Verbos regulares en Condicional simple que se encuentran abajo. Ellos te servirán de modelos para los demás verbos Regulares.

	Hablar	Beber	Vivir
(Yo)	Hablar ía	Beber ía	Vivir ía
(Tú)	Hablar ía_s	Beber ía_s	Vivir ía_s
(Él/Ella) (Usted)	Hablar ía	Beber ía	Vivir ía
(Nosotros)	Hablar ía_mos	Beber ía_mos	Vivir ía_mos
(vosotros)	Hablar ía_is	Beber ía_is	Vivir ía_is
(Ellos/as)(Ustedes)	Hablar ía_n	Beber ía_n	Vivir ía_n

Ahora, ¿qué tal ejercitar un poco y comprobar el aprendizaje?

TÓPICO 2

Propiedad vacacional o tiempo compartido

OBJETIVO

- Conocer la definición y origen del tiempo compartido

La propiedad vacacional también conocida por tiempo compartido o *timeshare* o *time sharing* es el derecho a usar semanas específicas o distintas noches de un *resort* durante un período específico o variable. Consiste esencialmente en dividir en períodos el uso de un condominio. La forma original es la división por semanas, de tal manera que hay 52 períodos de uso por habitación, donde la división implica la copropiedad de cada unidad y sus copropietarios absorben en la parte que cada uno representa, los gastos de conservación y mantenimiento del bien de que se trate.

El **Tiempo Compartido** es el pago adelantado del hospedaje a futuro en algún hotel o condominio turístico, esto es, por un precio fijo descontado y una cuota anual de mantenimiento, se adquiere el uso o goce de un período vacacional al año, para ser disfrutado durante un determinado número de años, en una unidad con capacidad entre dos a diez personas.

El sistema del **Tiempo Compartido** surgió como un procedimiento para comercializar un bien inmueble destinado a alojar turistas en distintos períodos o intervalos vacacionales.

El **tiempo compartido** tiene sus orígenes en Suiza en el año de 1963. En aquella época algunos consumidores realizaban la compra de una unidad o piso en un determinado resort de vacaciones y dividían en 52 cuotas iguales (número de semanas en un año), y asumían la responsabilidad por la manutención. Es decir, una misma propiedad era vendida a 52 personas diferentes, siendo que cada parte (1/52)

propietaria podía usufructuar de ella 7 días por año - en fecha determinada y evaluada por una administradora.

Como eso funcionó muy bien, la idea se extendió en diversos países del mundo incluyendo Canadá, Australia, Asia, Sudamérica, el Caribe, México, Israel y países del este de Europa en los años 70.

Pero debido a la necesidad y el interés del viajero en conocer nuevos sitios surgió como solución los servicios de intercambios de *resorts* lanzado inicialmente por la RCI (*Resorts Condominiuns International*) en 1974, acelerando el crecimiento de esta industria con el servicio conocido como “intercambio de semanas de *timeshare*”, que significa la posibilidad de hacer permuta de semana de *timeshare* de un determinado resort, durante una o más semanas de vacaciones en algunos de los resorts afiliados a esta red de intercambio.

Debido a gran aceptación de los consumidores en el inicio de los años 80 las grandes redes hoteleras entraron en esta industria mejorando la calidad del producto. El resultado de eso fue un aumento de 800% en *resorts* afiliados al sistema, consumidores y en el volumen de ventas en los últimos 20 años.

Hoy por hoy, este nuevo y revolucionario concepto de vacacionar es una tendencia mundial exitosa que de una manera vertiginosa se está imponiendo en todo el mundo.

1. Contesta las preguntas:

a) ¿Qué significa el tiempo compartido?

b) ¿Dónde y cuándo surgió la idea de *timeshare*?

c) ¿Cuáles las ventajas en adquirir una propiedad de vacaciones a través del Sistema de Tiempo compartido?

¿Qué debe hacer para usar la semana?

¿Cómo se puede efectuar una reserva?

2. Señala informando si es Verdadero o Falso.

() El *timeshare* es uno de los segmentos turísticos que más crece en el mundo;

() Con el sistema de tiempo compartido, tú puedes tener una propiedad en sociedad con otras personas;

() Con el servicio de intercambios de resorts, puedes variar el destino a cada año;

() Con la compra de un piso por tiempo compartido, puedes ir a esta propiedad cuantas veces quieras al año;

- () En vez de pagar el precio total por la propiedad, pagas solo una parte del precio;
- () Con la parcela que pagas, usas la propiedad por un cierto periodo de tiempo todos los años y el resto del año, otras personas, que también compraron parcelas;
- () La opción de *timeshare* es ofrecida por las grandes cadenas internacionales de hoteles;
- () Garantiza el uso de alojamiento según una programación determinada previamente.

UN POCO DE GRAMÁTICA

Tiempos Pasados: Pretérito Indefinido y Pretérito Perfecto

De un modo general, el pretérito perfecto se forma con el presente del verbo haber y el participio. La forma del participio no cambia de género ni de número.

El verbo haber y el participio van siempre juntos, no puede separarlos.

Aquí te mostramos la terminación del tiempo Pretérito Indefinido y a partir de estos modelos puedes conjugar los demás verbos regulares.

Persona	AMAR	BEBER	VIVIR
Yo	am -é	beb -í	viv -í
Tú	am -aste	beb -iste	viv -iste
Él/ella/ud	am -ó	beb -ió	viv -ió
Nosotros	am -amos	beb -imos	viv -imos
Vosotros	am -asteis	beb -isteis	viv -isteis
Ellos(as)	am -aron	beb -ieron	viv -ieron

¡Ojo con los verbos irregulares! Observa la conjugación de algunos:

VERBOS IRREGULARES

Verbo	Raíz	
HACER	HIC-	Hic-e, hic-iste, hiz-o, hic-imos, hic-isteis, hic-ieron
PODER	PUD-	Pud-e, pud-iste, pud-o, pud-imos, pud-isteis, pud-ieron
QUERER	QUIS-	Quis-e, quis-iste, quis-o, quis-imos, quis-isteis, quis-ieron
SABER	SUP-	Sup-e, sup-iste, sup-o, sup-imos, sup-isteis, sup-ieron
PONER	PUS-	Pus-e, pus-iste, pus-o, pus-imos, pus-isteis, pus-ieron
VENIR	VIN-	Vin-e, vin-iste, vin-o, vin-imos, vin-isteis, vin-ieron
TRAER	TRAJ-	Traj-e, traj-iste, traj-o, traj-imos, traj-isteis, traj-ieron
DECIR	DIJ-	Dij-e, dij-iste, dij-o, dii-imos, dij-isteis, dij-ieron

ESTAR	ESTUV-	Estuv -e, estuv-iste, estuv-o, estuv-imos, estuv-isteis, estuv-ieron
TENER	TUV-	Tuv -e, tuv-iste, tuv-o, tuv-imos, tuv-isteis, tuv-ieron
CABER	CUP-	cup -e, cup-iste, cup-o, cup-imos, cup-isteis, cup-ieron
ANDAR	ANDUV-	anduv-e, anduv-iste, anduv-o, anduv-imos, anduv-isteis, anduv-ieron
CONducIR	CONduJ-	conduj-e, conduj-iste, conduj-o, conduj-imos, conduj-isteis, conduj-eron

Observa la tabla siguiente. En ella te presentamos cuándo se USA un tiempo u otro. Lee con atención y después haz los ejercicios y envíalos al tutor.

CONTRASTE DEL PRETÉRITO INDEFINIDO Y PRETÉRITO PERFECTO

Pretérito Perfecto	Pretérito Indefinido
Uso: Para contar acontecimientos pasados dentro de una unidad de tiempo no acabada (hoy, esta semana, este mes, últimamente, hasta ahora...) - Este mes, he asistido cinco películas. Con los marcadores <u>siempre</u> y <u>nunca</u> expresando que el acontecimiento ocurrió en el pasado y que todavía continúa. Nunca he acampado. - Para narrar acciones pasadas muy recientemente: hace un rato, hace veinte minutos, hace una hora... Juan ha llegado hace dos horas. - Para hablar de experiencias y actividades pasadas sin especificar cuando se realizaron. María ha enseñado a muchos chicos - Con los marcadores <u>ya</u> o <u>todavía</u>. Para indicar si ha ocurrido o no un acontecimiento esperado. - ¿Dónde está Luis? * Ya se ha ido.	Uso: Para narrar y contar acciones pasados (ayer, anteayer, la semana pasada, el mes pasado) Año pasado estuve en Argentina. - Con <u>siempre</u> y <u>nunca</u> expresando que el acontecimiento ocurrió en el pasado, pero no llega hasta el presente. - Siempre viajamos juntos. (durante un tiempo viajamos juntos, pero ahora no) - Para contar acontecimientos pasados no muy recientes: hace una semana, hace un año, hace mucho tiempo... Llegó de Madrid hace un mes. - Para contar acciones principales que se realizaron en un momento del pasado determinado puede también usar sin especificar cuando se realizaron) Luisa nació el 12 de junio de 2006. Luisa se casó y ahora vive en Francia. - También se puede usar con <u>ya</u>, pero se presupone que ocurrió en un momento exacto del pasado o bien en un pasado que consideramos totalmente terminado. - ¿Dónde está Luis? * Ya se fue (ayer, hace 21 días, semana pasada...)

En el norte de España y en toda Hispanoamérica, se utiliza principalmente el Pretérito indefinido. El Pretérito Perfecto se utiliza casi exclusivamente para referirse a acciones pasadas que todavía continúan.



ACTIVIDAD DE PROFUNDIZACIÓN

Lee las siguientes frases. Señala V (verdadero) o F (falso) en relación con el contenido del artículo. A continuación, busca la parte del texto en la que se ha basado para escribir V/F y escríbela en las líneas de puntos:

1. El hotel ocupa toda la propiedad

V () F ()

2. En la hacienda, solo el huésped puede montar a caballo.

V () F ()

3. El régimen del hotel es únicamente alojamiento y desayuno.

V () F ()

4. Es posible realizar prácticas deportivas

V () F ()

5. El hotel está para todos los gustos: viajes en familia y románticos con la pareja.

V () F ()

CLASE 3

Alojamientos extrahoteleros II

¡Hola, alumnos(as)!

En la clase anterior conocimos dos tipos de establecimientos extrahoteleros: el hotel rural y la propiedad vacacional (o tiempo compartido). Conocimos la forma del presente de Subjuntivo y algo sobre su uso. En la oportunidad también se presentó la forma verbal en Condicional simple y el repaso de diferentes tiempos pasados de Indicativo.

En esta clase vamos a conocer otros establecimientos extrahoteleros como los albergues juveniles, los campamentos y los Paradores Nacionales de España. Conoceremos un poco de su historia y funcionamiento. Se propone ampliar los estudios sobre el uso del Presente Subjuntivo, como en expresiones de finalidad. Habrá estudio de algunas conjunciones y sus reglas de eufonia..

Te deseamos mucho éxito.

Objetivos

- Conocer el origen de los albergues de la juventude
- Reconocer los tipos de campamento
- Practicar la comprensión lectora
- Identificar el uso de conjunciones
- Conocer las reglas de eufonia

TÓPICO 1

Los albergues

OBJETIVOS

- Conocer el origen de los albergues de la juventud
- Practicar la comprensión lectora

ALBERGUES JUVENILES

Son establecimientos comercial de hospedaje, subvencionado o no, destinado a la atención del Turismo Social, ya muy difundido en Europa y en EEUU, actualmente expandiéndose en América del Sur.

Tiene instalaciones y servicios básicos y elementales para atender demanda específica de alojamiento de segmentos sociales con recursos financieros modestos como estudiantes y jubilados con posesión de una credencial.

Dispone de un mínimo de instalaciones y se alquilan por tiempo limitado, máximo 3 días a precios muy bajos. En ciertos casos disponen de servicios parciales de alimentación o facilidades para prepararlos.

Presentan unidades habitacionales simples, comportando cuartos individuales o dormitorios colectivos, con servicios de ducha y sanitarios de uso general.

Se localizan en viejas construcciones céntricas de las principales ciudades y centros turísticos, en instalaciones modernas.

Funcionan en forma eventual (temporal) o permanente.

Los Hostels surgieron como una alternativa para apoyar a los jóvenes y ofrecerles un hospedaje económico que les permitiera viajar; nacieron en el año de 1909, a raíz de las excursiones del profesor alemán Richard Schirrmann con sus alumnos a lugares de la provincia alemana.

Un pequeño viaje a la historia: los albergues juveniles son una invención

alemana que fue resultado de un apasionamiento alemán: el senderismo. En el año 1909 el profesor Richard Schirrmann hizo una caminata de unos días con sus estudiantes, en donde pernoctaron en graneros y en casas vacías. Ahí le llegó una idea al profesor que iba a desarrollarse más tarde: “dar a toda la ciudad importante para el senderismo no solo una escuela con salón de gimnasia, sino que también un albergue juvenil hospitalario para los jóvenes alemanes apasionados por las caminatas sin diferencias.” Sin diferencias – esto se refería a las diferencias sociales. La idea de los albergues de Schirrmann era pensada para hacerlo posible a los jóvenes de familias pobres de ir a descubrir las cosas lindas de la naturaleza alemana a pie. Una idea simple con una realización simple: “basta con dos habitaciones; una para los varones y una para las nenas. Cada cama consta de un bolso relleno con paja y un colchón, dos sábanas y una frazada de lana. Cada niño deberá dejar la cama bien hecha y ordenada.” Años más tarde, surge la necesidad de organizar este importante movimiento en Europa, y es entonces cuando se funda la International Youth Hostel Federation, federación que congrega a todas las asociaciones en el mundo que con orgullo ostentan la marca Hostelling International, con un número de miembros superior a los 3 millones en más de 75 países y una filosofía vigente, hoy más que nunca.

1. Busca en el texto vocablos o ideas que puedan funcionar como sinónimos para los siguientes vocablos:

- a) hospedaje económico - _____
- b) alumnos - _____
- c) organizar - _____
- d) niño - _____

2. Contesta las preguntas:

¿Cómo surgieron los albergues?

Describe cómo son las habitaciones de los albergues.

¿Qué servicios ofrecen los albergues?

¿Qué es necesario para hospedarse en un albergue?

¿Hay albergues de la juventud en Fortaleza? ¿Conoces sus instalaciones y localización?

ACTIVIDAD DE PROFUNDIZACIÓN



Observa este anuncio:

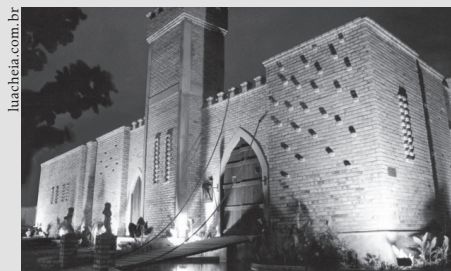


Figura 1: Albergue da Juventude Lua Cheia

Albergue da Juventude Lua Cheia
C/ Dr.Manoel A.B.de Araújo, 500, Ponta Negra.
CEP:59090430 Natal – RN
(84) 3236-3696 faxx (84_ 32364747
luacheia@digi.com.br

Considerado uno de los mejores albergues de Brasil, con patrón internacional, el Albergue da Juventude Lua Cheia, o para los íntimos, “Albergue da Bruxinha”, es tan frecuentado por turistas y viajeros, como por los habitantes de la ciudad de Natal. Está localizado a sólo 500 m de playa de Ponta Negra. Posee suites colectivas y para la familia, recepción 24h y desayuno incluido, además de ofrecer paseos de buggy por toda costa, paquetes completos a Fernando de Noronha y traslado para aeropuerto. Su arquitectura, en formato de un castillo medieval, hace de él una atracción a la parte de entre las varias bellezas naturales de la ciudad del sol.

Lua Cheia es circundado por un foso, con un puente levadizo, el castillo todavía cuenta con un pub bar, en los mismos moldes del restante de su construcción, el Taberna Pub. La población natalense aprobó su programación de conciertos: la canción varía entre blues, reggae, rock and roll, popular brasileña, country y clásico.

¿Cuál la dirección de este Albergue?

¿Qué servicios ofrece el albergue?

¿Qué tipos de habitaciones hay?

¿El albergue ofrece el régimen de pensión completa?

¿Cómo se puede hacer reservas?

TÓPICO 2

Campamentos

OBJETIVOS

- Conocer los tipos de campamentos
- Identificar el uso de conjunciones
- Conocer las reglas de eufonía

CAMPAMENTO TURÍSTICO (*CAMPING*)

Establecimiento comercial de locación de espacio, instalaciones y servicios, destinado a la cesión individual de lotes para instalación de tiendas de campaña y/o aparcamiento de *trailers*. Dispone de infraestructura básica en toda el área y edificaciones de servicios centralizados de alimentación e higiene.



Upperu/Upperu RF/Lainstock

Figura 2 – Camping

Comúnmente al acampar, la persona o personas participantes habrán tenido cierto nivel de preparación para el evento: duración, destino final, trayecto y transporte, clima, agua disponible, etcétera. Para ello no es conveniente cargar exagerado e innecesario equipo; un mejor preparativo no significa necesariamente más cosas, sino incluye objetos útiles y versátiles.

En el campamento pueden realizarse muchas actividades de entretenimiento, ejercicios y aprendizaje. El carecer de muchos los elementos tecnológicos puede ser para muchos un estímulo para agudizar el ingenio y la destreza. Paseos por senderos, a sitios como arroyos, etc. Si es una granja: paseos a caballo o por lugares de crías de animales, u otro parecido. Un sitio histórico favorece recorridas de carácter arqueológico, quizás puro turismo. En fin, las opciones son surtidas; pero esforzarse en hacer comida, fogatas, carpas, baños, el aseo no tienen sustitutos en un campamento.

CAMPAMENTO DE VACACIONES

Establecimiento comercial de hospedaje dirigido específicamente los y jóvenes para la práctica de actividades recreativas, deportivas y culturales. Se sitúa predominantemente en el campo o a lo largo de la costa. Los equipamientos, instalaciones y servicios son más completos que los del albergue de turismo. Presenta unidades habitacionales en edificación en pabellones, con dormitorios y servicios colectivos o incluso para cuatro lechos. Es comercializado en paquetes en los períodos correspondientes a las vacaciones escolares y días festivos prolongados. Fuera de ese tiempo, es ofrecido para la realización de convenciones, congresos, seminarios y otros eventos patrocinados por organizaciones públicas o privadas.

COLONIA DE VACACIONES

Establecimiento comercial corporativo, dotado de equipamientos, instalaciones y servicios de alojamiento, destinado a los asociados de entidades privadas públicas, para fruición de sus vacaciones. También atiende otros establecimientos que desarrollan actividades deportivas y recreativas para jóvenes y niños.

Contesta las preguntas:

¿En qué áreas suelen acampar?

¿Qué servicios ofrece el campamento?

¿Qué instalaciones se encuentran en los campamentos?

¿Qué recomendaciones son importantes observar para un campamento?

¿Ya acampaste? Cuenta tu experiencia en el foro.

Después de conocer un poco sobre estos alojamientos extrahoteleros, escucha los siguientes avisos que se dan por lo megafonía de campamento infantil y contesta las preguntas:

¿Cuál es el nombre de este campamento?

¿Por qué hoy es un día muy especial en el campamento?

¿Qué horario se puede visitar las instalaciones de campamento?

¿Con quiénes se puede visitar las instalaciones del campamento?

¿Qué deben hacer las personas que vayan a comer en el campamento?

¿A qué hora será servida la comida?

¿Cuándo hay que regresar al campamento?

¿Qué tipo de campamento clasificas “Los Ciervos”? ¿Por qué?

TEXTO

Buenos días a todos. Bienvenidos al campamento «Los Ciervos». Hoy vamos a tener un horario especial, debido a que celebramos el día de visita de las familias. Son ahora las diez. Hasta las once y media, los padres podrán visitar las instalaciones, acompañados de sus hijos. A partir de esa hora, tendrán tiempo libre para ausentarse del campamento si lo desean. Las familias que prefieran quedarse por aquí podrán utilizar la piscina y los campos de deportes. A las dos en punto, serviremos la comida, a la que están invitados - familiares; pero les rogamos que nos comuniquen si van a comer con nosotros o no, para organizar la cocina y el comedor. Les advertimos que, en cualquier caso, todos los niños deberán estar de vuelta en el campamento a las ocho y media. Muchas gracias por su atención.

(ARRIBAS; CASTRO, 1997)

UN POCO DE GRAMÁTICA

Observa las frases siguientes:

Hay alojamientos hoteleros y extrahoteleros.

No sabe si se hospeda en un hotel o albergue.

Las palabras en destaque son **conjunciones**. Sirven para unir términos de un mismo nivel de una oración o para relacionar dos oraciones independientes.

y - presenta un valor semántico de adición:

Voy al cine y después voy a cenar con unos amigos.

Cuando la palabra siguiente comienza por *I / HI* la conjunción y se sustituye por **e**, para evitar el efecto cacofónico, repetición del sonido [i]:

Los servicios centralizados de alimentación e higiene.

En la fiesta había padres e hijos.

ni - cumple la misma función adición entre frases negativas:

No fuimos a la sierra ni a la playa.

o - presenta un valor semántico de elección entre opciones:

¿Quieres café o té?

Cuando la palabra siguiente comienza por *O / HO*, la conjunción **o** se reemplaza esta por **u**, para evitar la cacofonía, repetición del sonido [o]:

¿Prefieres albergue u hotel?

Ojo:

1. La conjunción o lleva tilde cuando entre números:

El hotel me parece que tiene 60 ó 70 habitaciones.

pero - con valor de adversidad:

*María se despertó temprano **pero** llegó tarde.*

2. ¿Recuerdas que se cambia el artículo FEMENINO **la** por el MASCULINO **el** cuando la palabra es femenina y empieza por **A** o **HA** tónicas, para también evitar la cacofonía, o sea, la repetición del sonido de la vocal [a].

TÓPICO 3

Paradores de turismo

OBJETIVOS

- Conocer los Paradores de Turismo de España
- Hacer reservas en un Parador
- Familiarizarse con el léxico de la hostelería
- Identificar expresiones de finalidad y el uso del subjuntivo

1. Antes de leer el texto, discuta con tus compañeros:

a) ¿Qué instalaciones o qué condiciones debe tener un alojamiento de calidad?

b) ¿En qué medida un alojamiento moderno puede armonizar el respeto al pasado con las comodidades del presente?

LOS PARADORES DE TURISMO

Los Paradores Nacionales de Turismo es una red hotelera de carácter público de alta categoría creada por el gobierno de España. La nueva empresa nació con el objetivo de mejorar la imagen de España mediante la creación de hospedajes turísticos de calidad. El proyecto empezó en 1928 bajo el patrocinio del rey Alfonso XIII, con la inauguración del Parador de Gredos, en la provincia de Ávila.

Con su creación se buscaba aprovechar los antiguos edificios monumentales, así como los parajes de gran belleza que posee España, para situar unos establecimientos que permitiesen conocer la variada riqueza cultural, artística, histórica y paisajística del país.

Hoy día, los beneficios que esta red hotelera pública aporta a la sociedad van más allá de sus ingresos: los Paradores contribuyen a la restauración y valoración del legado arquitectónico gracias al remozamiento y la conversión en hoteles de antiguos palacios conventos y demás edificios históricos; aparte de esto, objetos artísticos como mobiliario antiguo, esculturas y otros elementos decorativos son rescatados del olvido o la negligencia y, debidamente restaurados, vuelven

a la vida para mantener la atmósfera histórica que envuelve a muchos de estos establecimientos. Así mismo, los paradores contribuyen a la difusión de otros aspectos de la cultura: sus restaurantes difunden la gastronomía local y la decoración de sus salones acoge los artículos la artesanía de la zona. Además, ayudan a conocer más en profundidad la realidad española, pues promocionan rincones hasta hoy apartados del turismo masivo. Pero las metas que se proponen los Paradores no sólo miran a la recuperación del pasado. La tradición y el presente se dan la mano en sus establecimientos. La inversión en modernización es constante. Gracias a ello, los paradores cuentan con servicios que van desde internet o el último grito en audiovisuales para la celebración de convenciones, hasta saunas o gimnasios dotados de los más modernos aparatos. Es precisamente esta armonización de lo moderno y lo tradicional lo que convierte a los Paradores en una excelente oferta para quienes buscan un servicio de calidad en un entorno singular. Y es ésta sin duda la causa por la que la red de Paradores de Turismo se sitúa, a día de hoy, en los puestos de cabeza de la hostelería mundial.

La red de Paradores abarca gran parte de la geografía española, desde los Pirineos hasta las Islas Canarias. Tales establecimientos suelen estar enclavados en zonas apartadas y lejanas de los habituales circuitos turísticos. De este modo, ninguna de las principales ciudades de España (como Madrid, Barcelona, Valencia, Sevilla o Bilbao) cuenta con uno, aunque todas tienen algún parador cercano. En las Islas Baleares tampoco hay Paradores de Turismo, Canarias, sin embargo, cuenta con cinco (La Gomera, El Hierro, Tenerife, La Palma y Gran Canaria) así como Ceuta y Melilla, las dos ciudades autónomas del norte de África.

En el año 2006, la red de paradores estaba formada por 91 establecimientos. El Plan de Expansión de Paradores incluye la apertura de nuevos establecimientos con el objetivo de alcanzar la cifra de 100 paradores abiertos o en proyecto.

El término parador cambia conforme países y culturas. En Francia, por ejemplo, es conocido como hotel *château* y en Portugal, se puede encontrar establecimientos equivalentes, recibiendo la denominación de Pousadas.

(Adaptado de Manuel Balaguer Carmona. Consejería de Educación en el Reino Unido e Irlanda)

2. Comprensión lectora

2.1. Entre los objetivos de los Paradores de Turismo está

- a) Crear una buena imagen de España.
- b) Difundir las artes y las letras.
- c) Promocionar el estudio de la arquitectura antigua.

2.2. Entre los aspectos a los que contribuyen para promocionar la realidad española está

- a) La astronomía.
- b) La gastronomía.
- c) El estudio de la naturaleza.

2.3. Los Paradores

- a) Invierten la mayor parte del dinero en restauración de los edificios.
- b) Restauran y recuperan edificios, pero también invierten en modernización.
- c) Están todos construidos en antiguos monumentos.

3. Destaca del texto palabras y expresiones que hacen referencia al tiempo cronológico o que sirven para hacer referencia a éste.

UN POCO DE GRAMÁTICA

En el texto, aparecen palabras y expresiones que hablan de los objetivos de los Paradores.

Observa las construcciones utilizadas en el texto para expresar el objetivo o la finalidad de algo.

a) **Para / para que / con el objeto, el fin, el propósito de** seguido de infinitivo cuando el sujeto es el mismo en las dos oraciones.

Ejemplos:

- ...con el objeto de alcanzar la cifra de 100
- ... para conocer la variada riqueza cultural.

b) **Para que / a fin de que / con el objeto / con el fin de** que se usa seguido subjuntivo cuando el sujeto es diferente en las dos oraciones

Ejemplos:

- ... para que se mejore la calidad hotelera...
- ...a fin de que se celebren reuniones...



ACTIVIDAD DE PROFUNDIZACIÓN

1. Busca en el texto vocablos o ideas que puedan funcionar como sinónimos para los siguientes vocablos:

- a. hospedaje económico -
- b. negocios -
- c. petición, solicitud -
- d. alumnos -
- e. organizar -
- f. niño -

2. Contesta las preguntas:

- a) ¿Cómo surgieron los albergues?
- b) Describe cómo son las habitaciones de los albergues.
- c) ¿Qué servicios ofrecen los albergues?
- d) ¿Qué es necesario para hospedarse en un albergue?
- e) ¿Hay albergues de la juventud en fortaleza? Conoces sus instalaciones y localización?

3. Identifica el infinitivo de los verbos de abajo:

Verbo	Infinitivo
dispone	
alquilan	
surgieron	
nacieron	
hizo	
llegó	
iba	

4. Respuesta:

- ¿Cuál la dirección de este Albergue?
- ¿Qué servicios ofrece el albergue?
- ¿Qué tipos de habitaciones hay?
- ¿El albergue ofrece el régimen de pensión completa?
- ¿Cómo se puede hacer reservas?

CLASE 4

Los cruceros

Crucero es un hotel flotante; es una forma de viajar y vacacionar que crece a cada día en el mundo entero. ¿Viajaste ya en un crucero? ¿Conoces alguien que ya lo ha hecho? Si no sabes, imagínate. Es muy interesante e inolvidable.

En esta clase, vamos a conocer un poco de estas vacaciones en el mar, ver algunas programaciones, servicios, animación en una nave. Te proponemos a hacer juntos un viaje, aunque virtual. Quizás un día ponemos en práctica, ¿sí?

Vale saber que a muchas personas les gusta trabajar en un Crucero. ¿Qué te parece la idea? Vamos a conocer algunas profesiones que se requiere como también lo qué se exige de esos profesionales. ¡Anímate y prepara tú también el curriculum!

De la gramática reforzaremos el presente de subjuntivo, especial atención a los verbos que sufren irregularidad. Vamos a ver también la forma y uso del imperativo negativo y repasaremos los pronombres complementos.

¡A Ver!

Objetivos

- Conocer los cruceros y programación
- Reconocer el presente subjuntivo e imperativo negativo
- Identificar un perfil profesional para el crucero
- Hacer currículum vitae

TÓPICO 1

Vacaciones en el mar

OBJETIVOS

- Conocer los hoteles flotantes - cruceros
- Reconocer el presente subjuntivo con cambios vocálicos y ortográficos

Vamos a empezar la clase con la lectura de un titular de un periódico.
Lee el titular

Los cruceros son las vacaciones perfectas para todos los gustos:

¿Qué te sugiere? ¿Piensas en un viaje o en un alojamiento?

¿Qué significa viajar en crucero?

¿Has realizado algún crucero? ¿Conoces a alguien que ya haya realizado?

CRUCERO

Crucero es una forma de viajar y vacacionar que está en constante crecimiento a nivel mundial. Esto se da porque es una rama de turismo que todavía no está 100% explotado aún en los países más desarrollados. Además, muchas personas se están dando cuenta de que es muy ventajosa esta forma de viajar y pasar sus vacaciones.

Tomar un crucero es una buena idea para disfrutar de unas vacaciones. Es algo inolvidable. El viaje en crucero da la posibilidad de ver muchos lugares diferentes mientras disfruta del lujo en los trayectos, ya que los trasatlánticos son impresionantes. Quienes ya han pasado por la experiencia no dejan de recomendarlo.

En Brasil, los destinos turísticos más requeridos son el litoral brasileño (Rio de Janeiro, Ilhéus, Recife, Salvador, Fernando de Noronha), la Bacia do Prata (Argentina y Uruguay). Hay cruceros temáticos (salud, *fitness*, *spa*, fiestas

eletrónicas, shows) para todos os tipos de personas y edades.

Los navios ofrecen una gran variedad de opciones de ocio y entretenimiento como um lujoso hotel flotante, y en tierra hay la posibilidad de visitar varios destinos, conocer nuevas culturas, personas, todo en un único viaje.

Hoy en día, los cruceros tienen infinidad de actividades de ocio y diversión para todas las edades y gustos y se dan simultáneamente: casino, pista de cooper, caminatas por las diferentes cubiertas, canchas de tenis, de golf, de baloncesto y de squash; piscinas, natación, spa para un buen masaje, sauna, cine, biblioteca, navegar internet, bares, restaurantes, discoteca, bailes, heladería, teatro, animadores, guarderías, salas de juegos, apuestas, actividades para adolescentes, etc.

En algunos de los cruceros, podrá contratar el régimen *Todo Incluido* en el que, además de los servicios de comida: desayuno, *snacks*, almuerzo, merienda, cena y *buffet* de medianoche, podrá disfrutar de todas las bebidas (incluidos los licores y combinados) en todos los bares, restaurantes y discotecas del barco. Los cruceros son ideales para aquel turista, que quiere que su viaje esté totalmente programado.

Los cruceros, antes, la mayoría de los viajeros eran adultos mayores, ahora los jóvenes también están adoptando esta forma de vacacionar. Esto se debe a las buenas ofertas, tiene todo dentro del crucero, y es una forma de sociabilizar y conocer mucha gente y culturas.

Existen cruceros muy específicos, tercera edad, gay, solos y solas, uno para cada gusto y necesidad. Por eso la importancia de saber los detalles antes de iniciar un crucero, ya que la convivencia es más cerrada, es bueno que trates de buscar una que reúna grupos con características concordantes a las tuyas.

Contesta las preguntas:

- a. ¿Has realizado algún crucero alguna vez? ¿Conoces alguien que ya haya realizado un crucero?
- b. ¿Qué aspectos deben ser considerados para contratar un crucero?
- c. ¿Qué tipo de viajeros crees que escoge esta opción de vacacionar?
- d. ¿Qué opinas tú sobre un crucero?
- e. Explica qué entiendes por *todo incluido*.
- f. ¿Cuáles son las actividades de ocio que crees ser más interesantes?
- g. ¿Cuáles son las ventajas y desventajas en viajar en Crucero?
- h. En Brasil, ¿cuáles son los itinerarios que proponen?



¡ATENCIÓN!

Los verbos de la tercera conjugación que tienen cambio vocálico, también tienen irregulares las formas nosotros y vosotros.

PRESENTE DE SUBJUNTIVO – VERBOS

IRREGULARES

El tiempo presente de Subjuntivo usado para expresar deseos, solicitud, mandato, prohibición, duda e hipótesis estudiamos en la clase 2, pero tan solo la forma de verbos regulares.

Vamos a dar continuidad a este tema observando los verbos que sufren un cambio vocálico y diptongación en su radical.

Sabemos que muchos verbos sufren un cambio vocálico en presente de indicativo. Este mismo cambio se mantiene en presente de subjuntivo.

Dicho cambio ocurre en todas las personas de singular y 3ª de plural

Observa la conjugación que presentamos. Ella te servirán de modelo:

	Grupo 1: -E > -IE	Grupo 2: -O > -UE	Grupo 3: -E > -I
	PENS-AR	MOSTR-AR	PED-IR
(yo)	P ie nse	M ues tre	P i da
(tú)	P ie nse <u>s</u>	M ues tre <u>s</u>	P i da <u>s</u>
(él/ella/usted)	P ie nse	M ues tre	P i da
(nosotros/as)	Pense <u>mos</u>	Mostre <u>mos</u>	Pida <u>mos</u>
(vosotros/as)	Pense <u>is</u>	Mostre <u>is</u>	Pida <u>is</u>
(ellos-as /ustedes)	P ie nse <u>n</u>	M ues tre <u>n</u>	P i da <u>n</u>

Para que no te olvides de los verbos que hacen parte de estos grupos:

Grupo 1: Cambia la vocal -E del radical por -IE:

Pertenecen a este grupo los siguientes verbos:

atender – acertar – calentar – cerrar – comenzar – confesar – defender – despertar – empezar
entender – fregar – gobernar – merendar – negar – pensar – querer – sentar – sentir, etc.

Ejemplo: La tripulación del crucero hace que los viajeros se **sientan** bien servidos y satisfechos.

Hay un gran número de profesionales preparados para que **atiendan** bien al viajero.

Grupo 2: Cambio vocálico de la -O del radical por -UE:

Verbos con esta irregularidad:

acordar – acostar – almorzar – apostar – aprobar – colgar – comprobar – concordar – consolar – contar – demostrar – desenvolver – devolver – doler – dormir – encontrar – llover – morder – mostrar – mover – poder – recordar – resolver – rodar – rogar – soler – soltar – sonar – soñar – volar – volver, etc.

OJO: El verbo JUGAR pertenece a este grupo. Es el único que cambia la -U del radical por -UE.

Ejemplo: - Deseo que **vuelvas** satisfecho de este viaje.

Grupo 3: Cambio vocálico de la -E del radical por -I:

Son verbos que presentan esta irregularidad:

competir – concebir – conseguir – corregir – despedir – elegir – freír – impedir – medir – pedir – proseguir – reír – repetir – seguir – vestir(se) – servir, etc.

Ejemplo: Aconseja que **sirva** bien al huésped.

Además de estos cambios vocálicos, vamos a encontrar verbos con cambio ortográfico en **todas las personas** del presente de indicativo.

Observa la tabla. Presentamos el cambio ortográfico y ejemplos de algunos verbos que siguen la modificación:

Cambios	Ejemplos:
c en qu	acercar (acerc que); chocar (cho que); criticar (critic que); explicar (explic que); identificar (identific que)
z en c	alcanzar (alcan ce); comenzar (comien ce); empezar (empie ce)
g en gu	apagar (apag ue), llegar (lleg ue), pegar (peg ue)
z en c	vencer (ven za), convencer (conven za), ejercer (ejer za)
g en j	coger (co ja), encoger (enco ja), recoger (reco ja), proteger (prote ja), elegir (eli ja), exigir (exi ja)
gu en g	seguir (si ga), conseguir (consi ga), distinguir (distingi ga),

TÓPICO 2

La programación

OBJETIVOS

- Conocer la programación de un crucero
- Reconocer forma y uso de Imperativo afirmativo y negativo

Vas a escuchar las siguientes sugerencias sobre algunos cruceros que puedes realizar. Contesta las preguntas que se hace y después haz la lectura.

1. ¿Con qué frecuencia sale el “Costa Nordeste”?
2. ¿Cuánto cuesta el crucero que dura una semana?
3. Si quieres conocer Fernando de Noronha ¿qué crucero debes realizar?

DE VACACIONES

Los cruceros en este verano tienen una mayor demanda. Tienen salida desde Recife; Natal; Fortaleza. Hoy le vamos a sugerir dos posibles viajes: “el Costa Nordeste” es un modernísimo buque que sale todos jueves Fortaleza para un crucero de siete días, con destinos a Fernando de Noronha, Maceió, Recife y Natal. El precio está alrededor de R\$ 1500,00. Si quiere usted acercarse de las maravillas de la Ciudad Maravillosa, el “Costa Azul”, que parte del puerto de Recife, hace cruceros de 8 noches, con destino a Salvador, Ilhéus, Rio de Janeiro y le costará algo en torno de R\$ 2.600,00.

AHORA LEE EL SIGUIENTE DIÁLOGO Y CONTESTA LAS PREGUNTAS:

DIÁLOGO:

- Hola, buenos días. He leído un artículo sobre Crucero y nos quedamos, mi marido y yo, muy interesado en hacer uno. Pero antes me gustaría obtener algunas

informaciones.

* Por supuesto, señora. ¿En qué puedo ayudarle?

- El crucero ¿cuántos días lleva?

* Tenemos una buena oferta para 7 días.

- ¿El viaje es solo marítimo o toca tierra?

* Toca tierra. Hacemos paradas en Fernando de Noronha, Recife, Natal y Fortaleza.

En estos puertos hay embarque y desembarque de pasajeros y se aprovecha para recarga de provisión y revisión en la maquinaria, mientras el viajero puede hacer excursiones.

- ¿Qué incluye un crucero?

* El régimen de Todo incluido: alojamiento, transporte marítimo, todas las comidas, bebidas, acceso a la discoteca, teatro, casino, y demás zonas de ocio del buque, propinas.

- ¿Qué tipos de restaurantes encontraré?

* Bien, puede elegir un ambiente más o menos formal y decidir si comer al aire libre, en el restaurante o en el buffet.

- ¿Tengo que dar propinas?

* No, señora, las propinas están incluidas en el precio del pasaje.

- ¿Cuál es la programación del viaje a diario?

* Todas las noches recibirá en su camarote el programa del día siguiente que reúne las actividades que se podrán realizar a bordo, las excursiones del día y la vestimenta más apropiada. Se recomienda llevarlo consigo en todo momento ya que en el programa se recogerán todos los horarios de salidas del barco.

- ¿Qué ropa tengo que utilizar?

* El programa del día marcará la vestimenta más adecuada para cada momento. Durante las excursiones se recomienda vestimenta y calzado cómodos. En las noches menos formales los hombres se vestirán con camisas y pantalones y las mujeres con vestidos o trajes de pantalón. En las noches formales como la cena de etiqueta se requiere que las mujeres vestan trajes de noche o fiesta y los hombres smoking o traje oscuro.

- ¿Están incluidas también las excursiones?

* No, tampoco las compras en tiendas, peluquería, servicios médicos...

- ¿Cómo podemos hacer las excursiones?

* Puede solicitar la reserva ahora mismo o a bordo. El precio de la excursión incluye el transporte, el guía en puerto y las entradas/billetes necesarios (las comidas y las bebidas estarán incluidas sólo cuando así se indique). Algunas

excursiones tienen plazas limitadas y otras requieren un número mínimo de participantes para realizarse.

- ¿Hay médicos a bordo, caso ocurra algún problema de salud?

A bordo encontrará un equipo de médicos y enfermeros a su disposición. Si hace uso de este servicio tendrá que abonar el coste en el barco.

- ¿Cómo puedo pagar a bordo?

* Al inicio del crucero la compañía le entregará una tarjeta personalizada en la que se incluirán todos los servicios adicionales consumidos en el viaje. Al final del crucero tendrá que abonar el total de las cantidades cargadas en esa tarjeta, en efectivo o tarjeta de crédito (las tarjetas de créditos válidas para pagos a bordo son American Express, VISA y MasterCard, no aceptándose tarjetas de débito ni prepagos). Recuerde que para abonar las cantidades en efectivo debe hacer uso de la moneda vigente (real o dólar), pudiendo hacer uso de la oficina de cambio a bordo.

- ¿El navío balanza mucho?

* La mayoría de los barcos tienen estabilizadores para apocar el balanceo del navío. Si el viajero es propenso a marearse, le recomendamos los camarotes que se encuentran en la cubierta superior y en centro del la embarcación, estas ubicaciones son los sitios de menos movimientos.

- ¿Los camarotes son muy diferentes?

* Mira, señora, las cabinas no tienen diferencia de las demás, en cuanto a la comodidad, pero si en la cantidad de ventana. Los camarotes interiores son más económicos, ya que no cuentan con ventana. Las cabinas exteriores poseen el mismo tamaño, pero cuentan con una ventana, y aquellas que están ubicadas en la parte superior, las suites, suelen ser mas costosas, ya que tienen un balcón exterior de frente al mar. Estos camarotes son más amplios, con más de 200 metros cuadrado de tamaño, disponen de un salón pequeño, jacuzzi y balcón particular.

- ¿Cuánto cuesta el viaje?

* Depende. ¿Qué camarote prefiere usted?

1. Responde las siguientes preguntas sin mirar el texto:

a) ¿Qué significa un régimen de todo incluido?

b) ¿Qué entiendes por propina?

c) ¿Qué partes del navío tiene menos balanceo?

d) ¿Cuáles los tipos de restaurantes de este crucero?

- e) ¿Hay atención médica en este navío?
- f) ¿Los camarotes exteriores son más cómodos que los interiores?

Lee el texto de nuevo y comprueba tus respuestas.

2. Une las siguientes frases por medio de la conjunción copulativa “ni”:

Ej.: Juan no conoce Salvador. No conoce Natal. *Juan no conoce Salvador **ni** Natal.*

- a) No recibe tarjeta. No recibe cheque.
- b) No quiero cabina exterior. No quiero cabina en la cubierta.
- c) No hizo crucero. No viajó.
- d) Nunca miente. Nunca ofende a las personas.
- e) No bebió nada. No comió nada.
- f) No se divierte. No deja la gente divertirse.
- g) No había médico. No había enfermero.
- h) El hombre no llevó smoking. No llevó traje oscuro.

3. La Apócope es la pérdida de uno o varios fonemas al final de una palabra.

Anota las apócope de las siguientes palabras y haz una frase con cada una de ellas:

Palabras	Apócope	Frases
Malo		
Bueno		
Mucho		
Ciento		
Grande		
Primero		
Santo		
Mío		

UN POCO DE GRAMÁTICA

EL IMPERATIVO

El Imperativo presenta dos formas: Afirmativo y Negativo

La forma negativa se forma con **NO** + presente de Subjuntivo en todas las formas.



¡ATENCIÓN!

La forma imperativa no se conjuga la primera persona singular.

El imperativo negativo tiene los mismos usos que el afirmativo: expresar ruegos, pedir algo, conceder permiso, sugerir, dar consejos, órdenes, instrucciones o invitación, expresar urgencia.

Ejemplo: - Mira, ¡qué tela linda!

- Por favor, **no** la **toque**.

Observa los ejemplos de verbos regulares

conjugados:

	Hablar	Beber	Vivir
(Tú)	No Habl <u>es</u>	No Beb <u>as</u>	No Viv <u>as</u>
(Él/Ella) (Usted)	No Habl <u>e</u>	No Beb <u>a</u>	No Viv <u>a</u>
(Nosotros)	No Habl <u>emos</u>	No Beb <u>amos</u>	No Viv <u>amos</u>
(vosotros)	No Habl <u>éis</u>	No Beb <u>áis</u>	No Viv <u>áis</u>
(Ellos/as)(Ustedes)	No Habl <u>en</u>	No Beb <u>an</u>	No Viv <u>an</u>

Cuando el imperativo va acompañado de pronombres, si es afirmativo es obligatoria la colocación de los pronombres detrás y unidos formando una sola palabra, pero si es negativo, van delante del verbo.

Observa los ejemplos:

Dale unos consejos, por favor.

No **le** des consejos, él no te escuchará.

Por favor, cuéntame todo lo que sabes.

Mujer, no **me** cuentes lo que no tienes certeza.

Atenção com las irregularidades!

Sabemos que muchos verbos sufren un cambio vocálico en presente de indicativo. Este mismo cambio se mantiene en presente de subjuntivo, que por su vez también en imperativo.

Observa la conjugación que te presentamos:

	Grupo 1: -E > -IE	Grupo 2: -O > -UE	Grupo 3: -E > -I
	PENS-AR	MOSTR-AR	PED-IR
(tú)	No P ie nses <u>̄</u>	No M ues tres <u>̄</u>	No P i das <u>̄</u>
(él/ella/usted)	No P ie nse	No M ues tre	No P i da
(nosotros/as)	No Pense <u>mos</u>	No Mostre <u>mos</u>	No Pida <u>mos</u>
(vosotros/as)	No Pensé <u>is</u>	No Mostré <u>is</u>	No Pidá <u>is</u>
(ellos-as /ustedes)	No P ie nsen <u>̄</u>	No M ues tren <u>̄</u>	No P i dan <u>̄</u>

TÓPICO 3

Personel de a bordo

OBJETIVOS

- Conocer las profesiones necesarias en un crucero
- Identificar un perfil profesional para el crucero
- Hacer currículum vitae

El Personal de bordo es un importante elemento en un crucero.
Lee este titular y contesta.

TRABAJAR EN UN CRUCERO

Los cruceros ofrecen puestos de trabajo con sueldos que van de los 900 a los 4.000 euros, pero con jornadas laborales de más de 12 horas todos los días de la semana

¿Qué profesionales serían necesarios para trabajar en un crucero?

¿Cuáles serían los requisitos mínimos para ocupar estos cargos?

¿Ya has pensado en trabajar en un hotel flotante?

TIPOS DE TRABAJOS

Los turistas que están siete días en un barco han de tener cubiertas las mismas necesidades que en tierra, pero además con un plus de ocio y entretenimiento asegurado. Como consecuencia, las ofertas de trabajo son casi ilimitadas.

Algunos de los puestos laborales más requeridos pertenecen a estas áreas, con estos requisitos:

- **Departamentos de cocina, bar, limpieza** (de camarotes o de las áreas públicas), personal de cubierta, mantenimiento, lavandería. Se trata de puestos para los que se requiere un nivel básico-medio de inglés.
- **Área de juegos de azar:** Se debe acreditar experiencia y un buen nivel de idiomas.
- **Sector de cuidado personal:** Se exige experiencia e idiomas. Los servicios son de peluquería, manicura, instructor deportivo, masajista, cosmólogo.
- **Fotografía:** Los requisitos necesarios son personal con experiencia, conocimiento de idiomas y facilidad en el trato con la gente.
- **Departamento de entretenimiento:** Aquí entran las categorías de actores, cantantes, técnicos de luces y sonido, guías de excursiones y de actividades específicas, organizadores de eventos y entretenimiento en general. Para los puestos en relación directa con los pasajeros es necesario hablar idiomas.
- **Puestos administrativos:** de hostelería y comerciales en tiendas.
- **Oficiales, personal de seguridad, ingenieros, médicos y enfermeros** (GOROSITO, 2007)

a) ¿Cuál de estos departamentos crees ser más interesante? Justifica.

b) ¿Cuál de ellos te identificas? Justifica.

c) ¿Qué cargo te gustaría ocupar? ¿Por qué? ¿Cuál es la exigencia para ocupar este cargo?

OFERTAS DE TRABAJO

1. Lee los anuncios de trabajo. Relaciona a seguir el anuncio con el profesional que necesita.

Gerente de cocina	Técnico en Hoteles
Cocinero	Camareras de Piso

Restaurante de Comida Americana ubicado en Centro Comercial Cuadernillos te necesita...

Tareas propias de Cocina, preparación, elaboración y presentación de productos. Limpieza del puesto de trabajo Recepción de mercancías

Número de vacantes: 3

Tipo jornada laboral: Parcial-indiferente

Salario máximo: 12.000 €

Se requiere:

Don de Gentes;
Capacidad de Trabajo en Equipo;
Capacidad de Organización;
Documentación en regla.

Empresa con implantación nacional selecciona para hotel localizado en Valencia. Funciones; limpieza de habitaciones asignadas, pasillos, office y tareas relacionadas con el puesto.

Número de vacantes: 3

Tipo jornada laboral: Completa

Se requiere:

Experiencia mínima de 3 meses como camarera de piso.
Buena presencia, persona responsable.
Se valorará el conocimiento de idiomas
Medio de transporte para acceder al lugar de trabajo, no imprescindible

Se solicita técnico con experiencia en hoteles y perfil de gobernanta/e para el control de todo el tema relacionado con el trabajo del hotel: rotas, control de personal, gestión de pedidos, partes.... Horario en jornada completa de Lunes a Domingo, teniendo libranzas.

Número de vacantes: 2

Tipo jornada laboral:

Completa

Contrato Estable.

Salario bruto anual: 16.000 euros brutos anuales.

Se requiere:

Imprescindible experiencia mínima de 1 año en hoteles de 4 y 5 estrellas.

Buscamos personas dinámicas, activas, que tengan flexibilidad en el horario, y que tengan disponibilidad inmediata.

Se precisa un profesional con experiencia en la gestión y dirección de una cocina que se encargue de:

- Gestionar la cocina central (incidencias, menús, ampliación de márgenes y cualquier posible modificación del servicio)
- Gestionar el personal de la cocina central: horario, turnos de trabajo, etc.
- Asegurar la logística de la cocina central con los establecimientos.
- Responsabilizarse de los estándares de calidad: Responsabilidad directa del correcto cumplimiento del manual de procedimientos correspondiente; prevención de riesgos, calidad e higiene, uniformidad y adaptación a los presupuestos.

Número de vacantes: 1

Se requiere: Titulación superior en Hostelería o equivalentes

- Experiencia, al menos de tres años en el sector y puesto equivalente.
- Preferente conocimientos en nuevas tecnologías (Línea fría, vacío y pasteurizado)
- Conocimientos de gestión de procesos: Operativa, calidad, compras, personal y económico-financiera.
- Formación y experiencia en implantación, verificación y control de sistemas de calidad (ISO).
- Manejo del paquete office a nivel usuario (concretamente excel).
- Alta capacidad de negociación, comunicación y relación.
- Alto nivel de interlocución, orientación a resultados y manejo de equipos de trabajo.

1. Lee el currículum de este profesional. Ayúdale a buscar un empleo y relaciona su perfil profesional con un anuncio.

Currículun Vitae

Información Personal

Nombre: Rubia Valério

Fecha de nacimiento: 12 de abril de 1975

Estado civil: soltera

Domicilio: Calle Vasconcelos, 71 – Fortaleza-Ceará

Información Académica

Tecnóloga en Hotelería (Ceatel-Senac /Aguas de São Pedro - São Paulo)

Curso de Aperfeiçoamento em Sala/Bar y Cocina

Experiencia Laboral

Oton Hotel São Paulo: Recepcionista

Rede Hmate – Cuiabá: Governanta y Asistente de Gerencia

Información de contacto

Dirección de correo electrónico:

Rubia_val@gmail.com



ACTIVIDAD DE PROFUNDIZACIÓN

En la clase 1 estudiamos la formación de sustantivos abstractos y de adjetivos a partir de sufijos, ¿recuerdas? Si queda alguna duda, vuelve un poco a la unidad anterior y haz la siguiente actividad.

En el texto han aparecido los siguientes nombres y adjetivos. Completa el cuadro a seguir:

Nombres	Adjetivos
lujo	lujoso
	concordante
	constante
cultura	
	desarrollado
	diferente
diversión	

Nombres	Adjetivos
importancia	
	infinidad
	inolvidable
necesidad	
posibilidad	
	turístico
	ventajosa

CLASE 5

Los *resorts*

¡Hola, alumnos(as)! ¿Qué tal?

En esta clase, vamos a conocer un otro tipo de alojamiento. Vamos a tratar de las estaciones turísticas o complejos turísticos que son habitualmente conocidos por *resorts*. Vamos a conocer un poco de su origen y los tipos más comunes de este medio de alojamientos en el mundo, en Brasil y en especial en el estado de Ceará. Hoy en día, son muy buscados por familias, debido a la oferta de recreación, pero hay una diversidad de público. Sábese que en la costa cearense se encuentran algunos resorts como Beach Park Resort (Aquiraz), Oásis Atlântico Praia das Fontes Resort (Beberibe), Porto Canoa (Aracati), y otros que todavía están en fase de construcción como Aquiraz Riviera (en Aquiraz) y Cumbuco Golf Resort (en Caucaia).

Un resort representa una gran oferta de trabajo para la comunidad donde está ubicado, esto significa que mayores oportunidades se dirigen a aquellos profesionales capacitados.

Cuanto al aspecto gramatical, vamos a profundizar los estudios acerca del presente de subjuntivo, en especial a algunas estructuras comunicativas y vamos a presentar las reglas de acentuación ortográfica. Cuanto al léxico, vamos a ampliar el vocabulario relacionado a las actividades de ocio y entretenimiento.

Objetivos

- Identificar una estación turística o resort
- Identificar el uso del Presente de Subjuntivo
- Reconocer la actividad de animación turística
- Presentar las reglas generales de acentuación gráfica
- Reconocer el vocabulario de actividades de ocio

TÓPICO 1

Estación Turística o Resort

OBJETIVOS

- Identificar una Estación Turística o Resort
- Reconocer el uso del Presente de Subjuntivo

Una estación turística o *resort* es la combinación de un hotel y una variedad de recreaciones. *Resort* es una palabra de origen inglesa.

En los *resorts*, vamos a encontrar la oferta de varias actividades turísticas dirigidas a la recreación y relajación, en especial en los periodos de vacaciones. Un *resort* en general ofrece muchas actividades, como las relacionadas con la hostelería (comida, bebida, alojamiento), el ocio, el deporte, el entretenimiento y las compras, con la ventaja de que los clientes no tiene que abandonar el lugar después de haber llegado. Vale decir que la presencia de hoteles es la característica central de este tipo de empresa.

Un resort se refiere habitualmente a dos lugares específicos, pero similares:

1. Ciudades en las que el turismo o las vacaciones representan la mayor parte de actividad local, pero que generalmente no son gestionadas por una sola compañía.

2. Centros de vacaciones, generalmente gestionados por una sola compañía, que intenta proporcionar lo que todos o la mayoría de los visitantes desean mientras están allí.

El término resort a veces se emplea mal para identificar un hotel, que no reúne los requisitos de un *resort*.

Generalmente los resorts son conocidos como empresas que prestan servicios de superior calidad. Los huéspedes encuentran en este tipo de alojamiento todo lo que necesitan: alimentos, bebida, hospedaje, deportes, entretenimiento y compras, así no hace falta salir del lugar de destino.

Como ejemplo, apuntamos el Parque Acuático Beach Park, en Aquiraz-Ceará.

Hay **estación de esquí**, que ofrece alojamiento y servicios como motos de nieve, trineos, trineos tirados por caballos, trineos tirados por perros, patinaje sobre hielo, piscina cubierta o al aire libre, salas de juego, y entretenimiento, tales como clubes, cines, teatros y cabarets.

Encontramos también estación “**todo-incluido**” (o *all-inclusive resort*), es una estación que, además de contar con todas las amenidades de un *resort*, carga un precio fijo que incluye la mayoría o todos los elementos. Como mínimo, la mayoría de los resorts inclusivos incluyen alojamiento, bebida y alimentación (las tres comidas: desayuno, almuerzo y cena; o bien barra libre), actividades deportivas y entretenimiento por un precio fijo.

POCO DE GRAMÁTICA

Vamos a empezar este apartado con una actividad.

Relaciona las columnas identificando la intención del hablante:

- | | |
|---|-------------------|
| () Pienso que sea el nuevo director. | (1) Posibilidad |
| () Tal vez no comprenda bien el inglés. | (2) Hipótesis |
| () Ojalá tenga una feliz estancia. | (3) Deseo |
| () Me parece que no trabaja en este sector. | (4) Opinión |
| () Puede ser que encuentres habitaciones libres. | (5) Orden |
| () Está feliz. Tal vez le haya tocado la lotería. | |
| () Quiero que me haga un favor. | |
| () No creo que esté hospedada en un <i>resort</i> . | |

¿Has observado los verbos destacados en las frases? ¿Sabes en qué tiempo se encuentran? Esto, muy bien..., a excepción de la tercera frase, todos los verbos están en el tiempo presente subjuntivo.

En clases anteriores, estudiamos este tiempo verbal y algunas estructuras comunicativas por él formadas.

Vale la pena repasar un poco más, pero antes mostraremos algunas particularidades en su forma.

Hay verbos que presentan irregularidades en la 1ª persona de presente de indicativo, y que en presente de subjuntivo esta irregularidad ocurre en todas personas.

A ver:

Infinitivo	1ª p. Pres. indicativo	Presente de Subjuntivo
Poner	Pongo	Ponga, Pongas, Ponga, Pongamos, Pongáis, Pongan
Hacer	Hago	Haga, Hagas, Haga, Hagamos, Hagáis, Hagan
Venir	Vengo	Venga, Vengas, Venga, Vengamos, Vengáis, Vengan
Tener	Tengo	Tenga, Tengas, Tenga, Tengamos, Tengáis, Tengan
Conocer (parecer, etc.)	Conozco	Conozca, Conozcas, Conozca, Conozcamos, Conozcáis, Conozcan

Hay verbos que presentan irregularidades propias en el tiempo presente de Subjuntivo. A ver:

Infinitivo	Presente de Subjuntivo
Haber	Haya, Hayas, Haya, Hayamos, Hayáis, Hayan
Ser	Sea, Seas, Sea, Seamos, Seáis, Sean
Ver	Vea, Veas, Vea, Veamos, Veáis, Vean
Ir	Vaya, Vayas Vaya, Vayamos, Vayáis, Vayan
Saber	Sepa, Sepas, Sepa, Sepamos, Sepáis, Sepan
Estar	Esté, Estés, Esté, Estémos, Estéis, Estén
Dar	Dé, Dés, Dé, Demosé, Déis, Den

Veamos ahora algunas estructuras que se puede usar con este tiempo para expresar nuestras opiniones y la posibilidad de algo a ocurrir en el futuro. Esto ya lo vimos al inicio al relacionar las columnas, pero sigue mayores explicaciones, ¿vale?

1. EXPRESAR OPINIONES:

Cuando queremos expresar nuestras opiniones lo hacemos de dos maneras: afirmativa o negativa.

Para ello se utiliza comúnmente los verbos “creer”, “pensar”, “opinar”, “considerar”, “suponer” y otros.

Se utiliza el modo indicativo si la oración principal es positiva y el modo subjuntivo si la oración principal es negativa.

Observa las formas que te presentamos:

Opinión afirmativa	Opinión negativa
Creo que	No creo que
Pienso que	No pienso que
Opino que + (no) modo indicativo	No opino que + modo subjuntivo
Supongo que	No supongo que
Me parece que	No me parece que
Ej.: Creo que llega hoy llegará	Ej.: No creo que llegue hoy

Ejemplos:

Indicativo con oración principal positiva:

Pienso que mañana **va a hacer** buen tiempo.

Indicativo con oración principal positiva:

Pienso que mañana no **va a hacer** buen tiempo.

Subjuntivo con oración principal negativa:

No pienso que mañana **haga** buen tiempo.

2. EXPRESAR POSIBILIDADES

Construcciones que se utilizan para expresar la posibilidad de que algo ocurra en el futuro. Para matizar el grado de seguridad con que hablas, se usa algunos de estos adverbios con indicativo o subjuntivo.

“a lo mejor”, “igual”, “posiblemente” + **indicativo** (mayor grado de seguridad)

“a lo mejor”, “igual”, “posiblemente” + **subjuntivo** (menos grado de seguridad)

“es posible que”, “es probable que” + **subjuntivo** (menos grado de seguridad)



¡ATENCIÓN!

“quizás”, “tal vez” + **indicativo** (mayor grado de seguridad)

“quizás”, “tal vez” + **subjuntivo** (menos grado de seguridad)

3. EXPRESAR HIPÓTESIS

El español tiene muchos adverbios o construcciones adverbiales que se utilizan para expresar la conjetura o hipótesis de que algo ocurra en el futuro. Para matizar el grado de seguridad con que hablas, se usa algunos de estos adverbios con indicativo o subjuntivo.

4. EXPRESAR DESEOS / ÓRDENES

El presente de subjuntivo también se utiliza para manifestar deseos siguiendo a “que” u “ojalá”.

Ejemplos: Que te vaya bien. Ojalá encuentres un buen trabajo

Quiero que no insistas.

Mira:

Español	Portugués
Cuando gane mucho dinero, viajaré al exterior.	Quando eu ganhar muito Pinheiro, viajarei ao exterior
Cuando lleguen al hotel, cenarán con amigos.	Quando chegarem no hotel, jantarão com amigos.



¡ATENCIÓN!

En español, en oraciones temporales, se usa el presente de subjuntivo para expresar una eventualidad en el futuro, diferente de la lengua portuguesa en que se usa el futuro de subjuntivo.

TÓPICO 2

Animación turística

OBJETIVOS

- Conocer la actividad de animación turística
- Identificar las reglas generales de acentuación gráfica

Vamos a iniciar este apartado escuchando el audio. Para ello, accede a la web de clase.

Señala V o F para las afirmativas:

- () La señora está hospedada en un hotel
- () La señora está hospedada con su familia.
- () La señora ha viajado sola.
- () La señora busca informaciones para divertirse.
- () El marido de la señora quiere practicar deportes.
- () La señora hace la inscripción de sus hijos en las clases.
- () Las clases están incluida en el hospedaje.
- () No hay muchas actividades de ocio.

Ahora lee el texto y confirma tus respuestas.

Recepcionista: - Buenos, señora, ¿en qué puedo ayudarle?

Señora: - Me gustaría saber sobre las actividades de ocio.

Recepcionista: - ¿Para usted solamente?

Señora: - No. Estamos aquí mi marido y dos hijos. Uno de cinco años y el otro de 13 años.

Recepcionista: - A ver. Tenemos clases de pintura y de ajedrez todos los días para los chicos.

Señora: - Que bueno. A Juanito le gusta mucho pintar.

Recepcionista: - Hay clases de baloncesto y volley los lunes, miércoles y jueves, para dos niveles diferentes.

Señora: - Para Enrique puede ser que le parezca interesante, pero a mi marido no, es poco deportista.

Recepcionista: - Señora, ¿a su marido le gusta el golf? Tenemos clases de iniciación de golf para adultos y niños todas las mañanas. Aquí tiene los precios.

Señora: - Muy interesante. Voy a preguntarles. Además de las clases, ¿qué otras actividades hay?

Recepcionista: - Tenemos el billard, canchas de fútbol, piscinas, excursiones...

La animación turística o animación hotelera es una actividad profesional relacionada con los servicios de atención al turista. Trátase de un conjunto de prácticas, actividades y relaciones dirigidas para ofrecer al turista una serie de actividades culturales, educativas, recreativas y deportivas e de entretenimiento. Tiene como objetivo crear un ambiente favorable en un grupo, contribuyendo al incremento de las relaciones sociales y a la satisfacción de los intereses y necesidades de las personas en su tiempo libre.

La animación turística se desarrolló originariamente en los cruceros y después fue ampliándose para otros sectores, y en los años 80 la cadena hotelera Club Mediterráneo (Club Med) fue uno de los primeros en utilizarla. Hoy es uno de los sectores de la oferta turística que más ha crecido.

La animación se define también como la organización del tiempo libre de los turistas.

Las ventajas de la animación turística son: la satisfacción del cliente, la seguridad y tranquilidad, la sociabilidad e interrelación.

La Animación se ha convertido en el pilar fundamental del huésped en una experiencia que desee repetir.

El animador turístico se encarga de organizar, dirigir y coordinar las actividades necesarias para el entretenimiento de los huéspedes. Las actividades que más demanda el cliente son los juegos y conciertos, aunque también les gusta mucho la animación infantil ya que los papás se sienten más satisfechos y descansados cuando ven a sus hijos pequeños divertirse.

¿Qué tal una visita virtual al Duna Jandía Resort en Fuerteventura, España, y conocer un poco sus instalaciones?. Accede el sitio <http://www.youtube.com/watch?v=Nj3-bBBIkL0>

Imagínate pasando una semana en este *Resort*. ¿Qué actividades realizarías? Escribe un pequeño texto y exponlo en el foro para que tus compañeros lo lean.

UN POCO DE GRAMÁTICA

A seguir te damos una lista de palabras. Léelas con atención. Se encuentra en negrita la sílaba que se pronuncia con más intensidad, es decir, con más fuerza.

estación – **cóm**pramelo – turística – **ráp**idamente – mujer – **hué**sped –
también – papás – **lá**mpara – ojalá – **via**jaré – **lim**pias – **desarrolló** – **prá**cticas–
fútbol – **difícil**mente – **marqués** – casa – **cráter** – **fácil** – **lápiz** – **reloj**

En la lengua española, así como en portugués, existe, además del acento fonético, el acento ortográfico. Recuerda que el acento fonético tiene que ver solo con la pronunciación de las palabras, pero el acento ortográfico, corresponde a la escritura de las mismas.

¿Qué tal si separamos estas palabras según la posición que ocupa su sílaba tónica?

Coloca las palabras en las columnas correspondientes, considerando la

												
Palabras Sobresdrújulas (anterior a antepenúltima sílaba tónica)				Palabras Esdrújulas (antepenúltima sílaba tónica)				Palabras Graves (penúltima sílaba tónica)			Palabras Agudas (última sílaba tónica)	

A hora observa como están acabadas las palabras del recuadro anterior que llevan el acento gráfico, la tilde.

Completa las afirmativas de abajo:

.....

..... excepto.....

..... son acentuadas.

a) Las palabras **agudas** (oxítonas) que terminan en vocal, en -N o -S.

b) Las palabras **graves** (paroxítonas) que no terminen en vocal, en -N o -S.

c) Las palabras esdrújulas y sobresdrújulas:

Ejemplos: **l**ámpara, **p**rácticas; difícilmente, **c**ómpramelo.

Sin embargo, no basta conocer estas reglas. Hay una serie de casos particulares, que estudiaremos en la clase siguiente.

Ahora, pasemos a los ejercicios y consolidar el aprendizaje, ¿de acuerdo?



ACTIVIDAD DE PROFUNDIZACIÓN

¿Qué entiendes por Resort?

¿Qué servicios ofrece una estación de turismo a su huésped?

Explica con tus palabras el término “todo incluido”

CLASE 6

Eventos I

¡Hola, alumnos(as)!

En la actualidad, el turismo de negocios viene generando muchos empleos y renta en los destinos turísticos a través de la realización de eventos, congresos, etc. En esta clase, vamos a ver como se caracterizan los eventos e cómo los hoteles se organizan para atender a esta demanda. Es interesante saber que, además de los eventos de negocios, también genera renta a los establecimientos hoteleros la realización de los eventos sociales como bodas, fiestas de cumpleaños, etc.

¿Sabías que hoy día muchas empresas, con objetivo de estimular a los clientes a realizar más compras, promueven programas con ofertas de viajes, premios, etc.? Esta práctica también es común para incentivar a los profesionales de la empresa, en búsqueda de mejor rendimiento de sus empleados.

¿Recuerdas que, en clase pasada, estudiamos las reglas generales de acentuación gráfica? ¿Aprendiste? La verdad es que, comparando con la lengua portuguesa, es muy fácil, ¿verdad? Bien, en esta clase, vamos a profundizar los estudios a cerca de la acentuación: vamos a conocer los casos particulares. No te preocupes, también es fácil. Nada es difícil, si estamos practicando, ejercitando, estudiando.

¡Éxitos!

Objetivos

- Identificar diferentes eventos
- Identificar el vocabulario actividades de personal del hotel y de clientes
- Reconocer las reglas de acentuación gráfica: casos particulares
- Ampliar el léxico: vocabulario relacionado a eventos y prendas de vestir

TÓPICO 1

Turismo de negocios

OBJETIVOS

- Identificar diferentes eventos
- Identificar el vocabulario actividades de personal del hotel y de clientes
- Reconocer las reglas de acentuación gráfica: casos particulares

Rob Melnychuk



Figura 1 – reunião de negócios

El turismo de negocios o de congresos es aquel que se produce a causa de la realización de congresos, seminarios, ferias, etc. Los participantes, además de asistir a los eventos programados para ellos, el resto del tiempo, se comportan como cualquier turista al momento de utilizar los hoteles; restaurantes; comercios; y otros servicios urbanos.

El hospedaje durante la actividad del turismo de negocios se desarrolla en hoteles ejecutivos, que objetivan atender las necesidades de personas que viajan con fines de trabajo o negocio.

Las prioridades y exigencias de este tipo de hotel recaen sobre su estructura interna. El cliente suele ser de alto poder adquisitivo. Se trata de un turismo fundamentalmente urbano y con unas necesidades de infraestructuras muy concretas.

Existen muchas cadenas hoteleras que se especializan en atender a este tipo de huéspedes, los cuales requieren servicios muy particulares de los hoteles tales como internet en habitaciones y áreas generales, centro de negocios, servicio a la habitación, express *check in* y *check out*, aparcamiento, buena iluminación. Estos tipos de hoteles son diseñados con el objetivo de poder realizar convenciones y reuniones, y en consecuencia están dotados de los servicios complementarios pertinentes.

En tu opinión, ¿cuáles serían los criterios de un buen hotel de negocios?

Señala la opción que corresponda según tu opinión:

Vamos a ver juntos. Un hotel destinado a alojar a personas en viajes de negocios

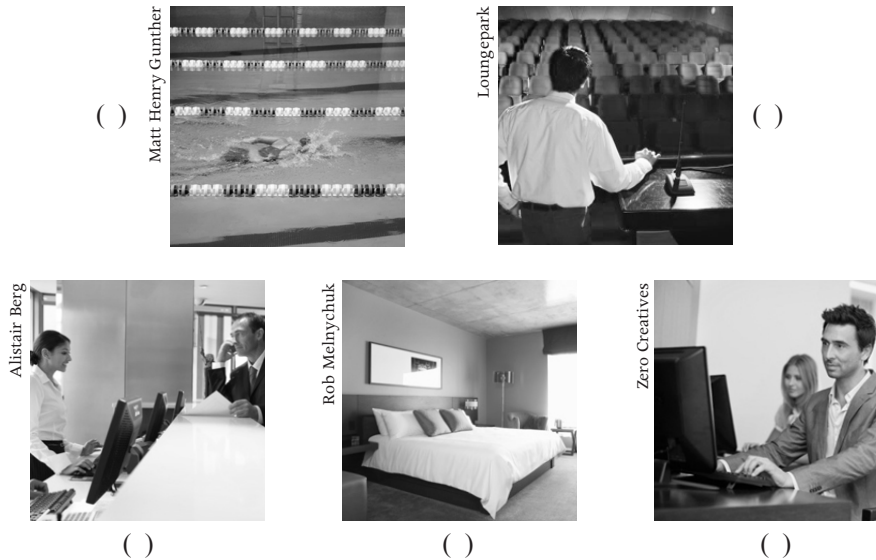


Figura 2 – Espaços de Hotel

debe ofrecer algunas características que lo vuelvan funcional a su objetivo. Por ejemplo, un hotel de negocios, para ser considerado de calidad, debe:

- Estar ubicado en una zona céntrica o comercial de la ciudad;
- Debe ser de fácil acceso para los distintos medios de transporte;
- Contar con traslado a aeropuertos;
- El personal debe poder comunicarse en los idiomas más conocidos como el inglés o el español.

De los servicios:

- Acceso a internet gratuito de alta velocidad en todas las habitaciones, en el bar y buffet.
- Servicio de Secretaría.
- Ofrecer Canal Plus con los canales deportivos y de cine.
- Televisión vía satélite.
- Teléfono directo.



ACTIVIDAD DE PROFUNDIZACIÓN

1. ¿Crees que Fortaleza es un buen destino dentro del turismo de negocios? Presenta tu opinión y comenta en el foro a tus compañeros.
2. ¿Conoces alguna ciudad brasileña organizadora de Congreso?
3. ¿Cuáles son los servicios claves para organizar un evento?
4. Observa estos folletos publicitarios.

¿Cuál de los tres hoteles se considera mejor para el ocio y para los negocios? ¿Por qué? Justifica.

1. Hotel Madrid

Ubicado en el centro comercial y de negocios de Madrid, específicamente en el Paseo de la Castellana, en posición estratégica respecto al aeropuerto de Barajas y a los recintos feriales de la ciudad, ofrece un diseño de primera línea que combina modernidad y clasicismo con unos detalles de alta calidad. Cuenta con 170 habitaciones. Su servicio ofrece:

- Lobby Bar
- Material audiovisual
- Boutique de prensa internacional
- Aire acondicionado
- Teléfono directo
- TV Vía Satélite
- 6 salones para banquetes y convenciones
- Minibar
- Business Center
- Hoteles de negocios en Madrid
- Wi-Fi gratuito
- Contestador automático
- Películas de pago

2. Hotel Nueva América

Edificio histórico totalmente rehabilitado, inaugurado en 2000. Ubicado en la intersección de las calles Velásquez y Goya, a poco minutos de la Puerta de Alcalá y el Parque del Retiro, en pleno centro de la ciudad, próximo del Triángulo de Oro del Arte (Museo Thyssen, Museo de Arte Reina Sofía y Museo del Prado). Ofrece 85 habitaciones totalmente equipadas con aire acondicionado, calefacción, TV, canal Plus, teléfono, baño, cunas, secador, minibar, radio, conexión Internet.

Servicios generales: fax, servicio maletero, caja fuerte, ascensor, restaurante, room service 24h, cambio moneda, lavandería, desayuno buffet, aparcamiento gratuito.

3. Hotel La Moraleja

Situado en una zona estratégica de Madrid, en el “Parque Empresarial La Moraleja”, una zona conocida entre las empresas nacionales e internacionales por estar ubicada a escasos minutos del Aeropuerto de Barajas, del nuevo Recinto Ferial y del centro de Madrid. Ofrece un máximo nivel de calidad y servicio con todos los detalles en la organización de eventos y los mejores salones para la organización empresarial con nivel. Entre sus servicios, se cuentan:

- Salón
- Video
- Televisión vía satélite
- Aire acondicionado/calefacción
- Baño completo con vestidor
- Servicio de habitaciones
- Despacho con amplio escritorio y teléfono
- Acceso a Internet vía Wi-fi
- Minibar y caja fuerte
- Sistemas de alta seguridad
- Ventanas con aislamiento especial
- Habitaciones con terraza

Imagínate que trabajas en el departamento de eventos de un hotel. Luego va a iniciar la apertura de un congreso. Hay que comprobar los equipamientos audiovisuales que podrán ser utilizados a lo largo del evento.

Hay una lista de equipamientos solicitados. Relaciona los elementos y verifica si no hace falta.

Jean-Jacques MILAN



()

Nicolas Loran



()

Daniel Hurst



()

Richard Drury



()

Sheer Photo, Inc



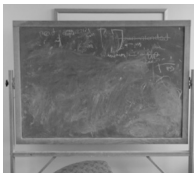
()

Louie Psihoyos



()

Robert Warren



()

Jonathan Kitchen



()

Tony Cordoza



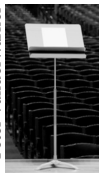
()

Noel Hendrickson



()

Peter Vandewarker



()

TRBfoto



()

Roy McMahon



()

Comstock Images



()

John Wilkes



()

Tony Cordoza



()

Soporte audiovisual:

(1) Aparato Vídeo

(2) Proyector de slides

(3) Flip-chart

(4) Pantalla de proyección

(5) Pizarra

(6) Rotulador

(7) Borrador

(8) Atril

(9) Proyector de diapositivas

(10) Retroproyector

(11) Grabadora digital

(12) Micrófono

(13) Filmadora

(14) Equipo de música

(15) impresora y scanner

(16) Televisión

(17) Teléfono

(19) Fax

(18) cámara fotográfica

¿Todo listo? ¿Te falta algo? ¿Qué falta providenciar? Escribe abajo y explica para que lo(s) necesitan.

Escucha el audio y completa los datos de estos participantes del Congreso Eco Siglo XXI. Señala abajo si su participación es como ponente, oyente o invitado.

Acreditación en el congreso			
	A	B	C
Nombre:			
Apellido(s):			
Nacionalidad:			
Profesión:			
Participa como:			

(ESTEBAN; ESTEBAN; DIAZ-VALERO; CAMPOS, 2001, p. 10)



ACTIVIDAD DE PROFUNDIZACIÓN

El Flores Palace Hotel dispone de 5 salas de eventos. El Salón Margarida tiene capacidad para hasta 220 personas y los Salones Mimosa y Bungavilia comportan, individualmente, hasta 90 personas (+ staff). Usados en conjunto, los Salones Mimosa y Bungavilia, tienen capacidad de hasta 190 personas además de otros salones: Tulipan y Rosa.

Observa los detalles de la sala:

Flores Palace Hotel

Ocupación x formación

SALONES	MARGARIDA	MIMOSA	BUNGAVILIA	TULIPAN	ROSA
TEATRO	220	100	90	45	16
MESA "U"	57	40	39	18	9
AULA	150	70	70	25	15
COCKTAIL	150	70	60	40	-
BANQUETE	110	35	35	25	
Área (m ²)	160	91,44	85	36,66	25,95

Observa la oferta de salones del Flores Palace Hotel. Elige el salón más conveniente para cada uno de los siguientes eventos:

- a) Congreso de Profesores de Lengua Hispánica – 400 asistentes
- b) Fiesta de cumpleaños – 100 invitados
- c) Celebración de una boda – 150 invitados
- d) Cena de clausura de un curso – 25 participantes
- e) Convención de un partido político – 180 filiados
- f) Presentación de un nuevo producto a los directores de una empresa.

Completa el texto con las palabras del recuadro:

comensales	detalle	salones	tiene
hasta	determinados	celebración	lado
partir	gala	No	exteriores
nuestro (2x)	Bebidas	convierte	banquete

Bodas y Banquetes

El Flores Palace Hotel es el ideal para todo género de eventos empresariales así como cualquier tipo de banquetes sociales de celebración.

Los múltiples salones favorecen la de banquetes privados a

de 25 personas. Por su, el Gran Salón Margarida
capacidad para alojar cómodamenteun máximo de 120
en un banquete de

Disponemosasimismodeotros.....ydeespectacularesespacios.....
para la celebración deeventos al aire libre.dude en
consultar conDepartamento de Convenciones.

Ela la gastronomía deequipo de Alimentos
yasegura el gusto por ely el servicio, y
.....en una fascinante experiencia su, sea cual sea su elección
en nuestra amplia y variada oferta.

En la clase 7 vamos a continuar con el tema de turismo de negocios que nos parece tan interesante, ¿verdad?

TÓPICO 2

Viajes de incentivo

OBJETIVOS

- Reconocer diferentes tipos de eventos
- Ampliar el léxico: vocabulario relacionado a eventos y prendas de vestir

Escucha el audio y completa la ficha.

Nombre:.....
Edad:.....
Dirección:.....
Profesión:.....
Empresa:.....

1. ¿Cuál es el motivo de la llamada telefónica?
2. ¿Por qué la señora ha sido premiada?
3. ¿Conoces alguna empresa que ofrece premios a sus clientes? ¿Cuál(es)?
4. ¿Fuiste premiado alguna vez? Cuéntanos tu experiencia en el foro.
5. ¿Se puede considerar este viaje como un Viaje de Incentivos? ¿Por qué?

Justifica.

6. ¿Qué ventajas tiene este tipo de incentivo sobre otros premios? Justifica.

Ahora, lee el texto y confirma tus respuestas:

(triiiiiiiiim)

- Hola, dígame.

- Por favor, quería hablar con la señora María Méndez.

- Soy yo. ¿Qué desea usted?

- Necesito confirmar unos datos. ¿Sus apellidos son Mendes de Sousa?

- Sí, María Méndez de Sousa.

- ¿Tiene 42 años, es enfermera y trabaja en el Hospital San Antonio?

- Pues sí.

- ¿Vive usted en la ciudad de Caucaia?

- Sí, sí, pero ¿qué quiere usted?

- ¡Enhorabuena, señora! Soy Marina Lopes. Hablo en nombre del programa Fidelidad de su tarjeta de crédito. Acaba de ganar un maravilloso viaje a Colombia.

Los viajes de incentivo están vinculados a viajes de negocios, pero se realiza con intención de proporcionar el ocio y placer, no por motivo de trabajo. Este tipo de viaje es muy utilizado por la dirección de grandes empresas con el fin de motivar, estimular, premiar a los empleados o para premiar a vendedores o clientes por su actividad de venta o compra. La intención es mejorar el rendimiento de sus empleados, distribuidores o clientes. Se les incentiva con un viaje que puede ser individual o de grupo. Es conocido también por viajes-premios.

UN POCO DE GRAMÁTICA

En esta clase, vamos a dar continuidad al estudio de las reglas acentuación gráfica. Vamos a tratar de los casos especiales de acentuación gráfica.

ACENTUACIÓN GRÁFICA I

a) Las palabras monosílabas no llevan tilde (todas son agudas), porque en ellas no es preciso señalar en cuál de las sílabas es mayor la intensidad de articulación. De acuerdo con esto, escribimos fui, vas, pie, fui, etc.

En algunas palabras, sobre todo las monosílabas, se utiliza el acento gráfico (la tilde) con el fin de diferenciarlas de otras palabras que se escriben igual, que tienen la misma forma escrita, pero tienen significado o función gramatical diferente.

Mira con atención el recuadro a seguir:

SIN ACENTO GRÁFICO		CON ACENTO GRÁFICO	
aun	Adverbio de cantidad (= incluso, también): Siempre me levanto pronto, aun los domingos.	aún	Adverbio de tiempo (= todavía): Javier aún no ha terminado la actividad.
de	Preposición: Pasé algunos días en la casa de Ana.	dé	Presente de subjuntivo del verbo DAR: Ojalá dé buenos resultados.
el	Artículo: El chico es bueno.	él	Pronombre personal: Él es un buen chico.
mas	Conjunción adversativa: Juan salió, mas luego vuelve.	más	Adverbio de cantidad: Juanes es más alto.
mi	Posesivo con función adjetiva (forma apocopada): Mi padre se llama Moisés.	mí	Pronombre personal: ¿Este bolso es para mí ?
se	Pronombre personal reflexivo: Ana se levanta tarde.	sé	Presente Indicativo de saber; Forma imperativa de ser: No sé qué día es hoy. Niño, sé más estudioso.
si	Conjunción condicional; Nombre de una nota musical: Si quieres, ven conmigo. Cantó en si bemol.	sí	Pronombre personal reflexivo; Adverbio de afirmación: Se puso fuera de sí con la noticia. Pedí para salir y me dijeron que sí .
te	Pronombre personal reflexivo: ¿A qué hora te despiertas?	té	Sustantivo (infusión): Tomo mucho café y poco té .
tu	Posesivo con función adjetiva (forma apocopada): ¿Quién es tu profesor?	tú	Pronombre personal: Tú , por favor, ¿puedes venir aquí?
solo	Adjetivo (= sin compañía): Ramón salió solo de casa.	sólo	Adverbio (= solamente): Pasamos sólo tres días fuera.
este	(y sus formas femeninas)	éste	(y sus formas femeninas)
ese	Demostrativo con función de adjetivo:	ése	Demostrativo como pronombre:
aquel	Este cuaderno no es mío.	aqué	Ése es mi cuaderno.

b) La conjunción disyuntiva **o** se escribe con tilde cuando aparece entre cifras, para evitar la confusión con el cero: 3 **ó** 4.

c) Cuando en la sílaba que debe llevar el acento hay un diptongo, el acento se escribe sobre la vocal abierta. Si el diptongo está formado por dos vocales cerrada (iu), se escribe sobre la segunda. Ejemplos: llegáis, sabéis, casuística, cuídate.

d) Si las vocales juntas no forman diptongo y el acento fonético recae sobre la vocal cerrada, se pone la tilde sobre ella, aunque no se cumplan las condiciones exigidas por las reglas generales. Ejemplos: María, río, período.

e) En las palabras compuestas el primer elemento no lleva acento gráfico: decimoséptimo. Si la palabra compuesta se escribe con guión, cada uno de los componentes lleva la tilde que como simple le corresponda: teórico-práctico.

f) En cuanto a los verbos con pronombre enclítico, conservan en todo caso el acento gráfico de su forma pura: levántese, miróme.

¡OJO!

Las vocales en español pueden ser:

Fuertes (o abiertas): A, E, O

Débiles (o cerradas): I, U

Hay ocasiones en que las vocales cerradas **I, U** se asocian con las vocales abiertas **A, E, O** dentro de una sílaba formando **diptongos**. También se combinan entre sí.

Ejemplos: diez, pie, Dios

Luego, el **diptongo** es la reunión de dos vocales pronunciadas en una sola sílaba.

Ejemplos:

pa-tria	vie-ne	a-diós	cuan-do	due-le	anti-guo
can-táis	pei-ne	doi	cau-sa	deu-da	



¡ATENCIÓN!

El encuentro **ui** forma una única sílaba, un diptongo: fui, construimos, cuida, viudo. Solo llevan acento gráfico si una regla lo justifique: casuística (es un esdrújula) y benjuí (aguda terminada en).

Se llama **hiato** el encuentro vocálico que se pronuncia en sílabas distintas: Ahí, día, Jaén, caen.

Se forma un **hiato** cuando se encuentran dos vocales fuertes: aéreo, contemporánea.

En la clase 7 vamos a continuar con el tema de turismo de negocios que nos parece tan interesante, ¿verdad?

CLASE 7

Eventos II

Hola alumno(as),

Actualmente, Brasil está entre los diez países del mundo que más realizan eventos, hecho que lo hace muy estimado por el turismo de negocios. Y la ciudad de São Paulo está entre las 20 ciudades del mundo donde se registró el mayor número de eventos.

Hoy en día, muchos de los eventos acontecen en dependencias de hoteles, pero también se realizan en otros lugares como en los centros de convenciones y pabellones de ferias, entre otros.

En esta clase, vamos a identificar algunos tipos de eventos, sus características básicas, además de la organización de una empresa de eventos.

De la gramática, vamos a estudiar el artículo neutro, su forma y uso; repasaremos los verbos SER y Estar, en especial al cambio de significado de diferentes adjetivos según el que se utiliza; trabajaremos el pronombre y otros elementos lingüísticos usados como referencia en los textos. Todo esto será realizado de un modo muy placentero.

¡Buenos estudios!

Objetivos

- Identificar diferentes tipos de eventos realizados en hoteles
- Reconocer el trabajo de una agencia de eventos
- Identificar profesionales cualificados para eventos
- Identificar recursos para ordenar un texto oral o escrito

TÓPICO 1

Organizando un evento

OBJETIVOS

- Identificar diferentes tipos de eventos realizados en hoteles
- Reconocer el artículo neutro: forma y uso

Los eventos surgen como acontecimientos organizados del turismo de negocios, donde se reúnen personas para obtener informaciones, actualizarse o realizar negocios.

Hay una gran variedad de tipos de eventos, desde los sociales a los científicos.

Los comerciales: abarcan los sectores económicos de la industria, comercio, agricultura, pecuaria y tecnología, entre otros. A través de ferias y exposiciones, los bienes y servicios son expuestos con fines comerciales, informativos y culturales. Ejemplos: Feria de Informática; Tecnhotel y otros.

Artísticos y Culturales: son presentaciones de formas variadas de expresiones artísticas y culturales con fines de estudio, información cultural o recreación: festivales, desfiles, conciertos, *shows*, exposiciones.

- **Sociales:** como recepción, baile, boda, fiesta de cumpleaños.
- **Gastronómico:** como los banquetes, coqueteles y festivales.
- **Congresos y convenciones:** son encuentros de grupos profesionales dirigidos principalmente a la presentación de proposiciones, discusión y solución de problemas inherentes a las áreas específicas de conocimiento y trabajo, organizaciones y sociedades.
- **Los congresos:** reúnen a un colectivo o asociación y suele tener

carácter científico. Acuden profesionales del mismo sector pero que no tienen porque ser de la misma empresa. Pueden ser de ámbito local, nacional o internacional. Las sesiones de un congreso pueden ser divididas en conferencias, reuniones, seminarios, simposios, foros de debates, mesas-redondas, y otros.

- **Las Convenciones son:** reuniones desarrolladas por empresas, instituciones y corporaciones. Este tipo de evento se caracteriza por reunir profesionales de la empresa: puede ser de un determinado sector o de todos sus integrantes. Las empresas suelen realizar una convención por motivos cualesquiera de su interés o por el bienestar de los empleados. La convención integra las personas de la empresa, motivándolas para defender intereses de la institución. Vale decir que estos eventos son patrocinados por la propia empresa. Ejemplos de convenciones: congregaciones, conmemoraciones, celebraciones de fin de año, etc.

Comúnmente estos eventos se desarrollan en un hotel. En ciertos hoteles, estos actos requieren personal especializado que se encarga de reservar y organizar todo lo relacionado con la utilización de salones para convenciones y material a subcontratar.

En algunos hoteles, suele existir un profesional que se encarga de la cotización, seguimiento, venta y organización de los diferentes eventos. En la mayoría de los casos, esta persona suele pertenecer al Departamento Comercial de la empresa, pero en otros pertenecen al Departamento de Recepción, ya que la venta del evento la realizan los Ejecutivos de Ventas.

Una empresa va a contratar los servicios de un hotel para celebrar en él su convención anual. Para esto, le encarga a un representante que busque un hotel, con objeto de conocer sus dependencias, servicios, profesionales, etc. De la convención participarán directores y jefes de departamentos de sucursales de una empresa bancaria, con un total de 38 participantes. El evento se realizará a lo largo de tres días en la ciudad de Bilbao, Países Vascos, España.

Lee el texto que sigue:

HOTEL TAMARISES

Descripción General

El High Tech Tamarises es un fantástico hotel en primera línea de playa, en la exclusiva zona de Getxo, en el País Vasco, con instalaciones para eventos de empresa y privados. Ubicado a pocos pasos de la estación de metro de Neguri, que en

20 minutos le transporta al famoso Museo Guggenheim en el centro de Bilbao, y con línea directa al BEC Recinto Ferial, el hotel se encuentra entre el casco antiguo del “Puerto Viejo” y el emblemático Puente Colgante de Vizcaya. Si busca un hotel moderno y tranquilo en la playa cerca de Bilbao, el emblemático Hotel Tamarises íntegramente remodelado es el alojamiento ideal.

Habitaciones:

- El hotel cuenta con 82 habitaciones exclusivas totalmente remodeladas con estilo vanguardista: siendo 32 habitaciones dobles/DUI; 10 habitaciones Familiares con capacidad hasta para cuatro personas.
- Todas las habitaciones disponen de aire acondicionado/calefacción, camas queen o king size, o twin, ordenador portátil con conexión Wi-Fi gratuita, TV (televisión vía satélite), minibar, línea de teléfono directo, caja de seguridad, duchas hidromasaje de última generación, secador de pelo y amenities de alta gama.
- Habitaciones habilitadas para minusválidos.
- Habitaciones con equipamiento para mascotas.

Acceso a Internet: Wi-Fi gratuito.

Instalaciones: Dos salones para eventos, los cuáles comportan, individualmente, hasta 90 personas totalmente equipados con vistas al mar para todo tipo de eventos de empresa y privados, business center, restaurante de cocina vasca, snack bar y cafetería.

Idiomas del Servicio: Español, Inglés

Fonte: <http://www.eventplannerspain.com/microsite/1139/Es/Hotel-High-Tech-Tamarises-Plus>

Ejercicio - contesta las preguntas:

- a) ¿Este local posee características que acoja el evento? ¿Cuáles?
- b) ¿Cómo es el entorno del hotel?
- c) ¿En que barrio está localizado?
- d) ¿Es de fácil acceso?
- e) ¿Es un local seguro?
- f) ¿Hay disponibilidad de salas?
- g) ¿Cuántas habitaciones ofrece el hotel?
- h) ¿Cuál la capacidad máxima para huéspedes en este hotel?
- i) ¿Cuántas plazas hay en los salones de eventos?
- j) ¿Cuál la especialidad gastronómica?

Ahora completa el diálogo a partir de las informaciones del folleto.

Reserva: Hotel Tamarises, buenos días.

Secretaria: Hola, buenos días. La empresa quería celebrar una en su hotel el próximo mes de septiembre y necesito información.

Reserva: ¿.....?

Secretaria: Del 26 al 29 de septiembre.

Reserva: Sí, tenemos disponibilidad.

Secretaria: Hay una persona que va en silla de ruedas. ¿tienen habitaciones adaptadas para ella?

Reserva: Sí, señora, hay

Secretaria: ¡Qué bien! ¿Y en el resto de las instalaciones?

Reserva: El hotel no tiene barreras físicas. Todas las dependencias del hotel están adaptadas.

Secretaria: ¿Qué servicios ofrece el hotel?

Reserva: En las habitaciones

Secretaria: ¿Qué disponen para el evento?

Reserva: Tenemos

Además incluye el alquiler de equipos audiovisuales. ¿Qué equipamientos necesitaría?

Secretaria:

Hablemos ahora de los precios....

UN POCO DE GRAMÁTICA

EL ARTÍCULO NEUTRO

El artículo neutro **LO** no debe ser usado delante de sustantivos.

Es utilizado delante de palabras de otras clases gramaticales para sustantivarlas:

Observa el artículo **LO** en los ejemplos:

El personal del hotel se encarga de organizar todo **lo** relacionado con la utilización de salones ...

Lo bueno de esta librería es que se encuentra de todo. (generaliza el adjetivo)

¿Quiere probar **lo** riquísima qué están? (enfatisa el adjetivo)

El artículo **LO** se antepone a adjetivos, adverbios, pronombres posesivos, la

preposición de (lo de) y oraciones de relativo.

La forma neutra del artículo **lo** sólo puede aparecer con adjetivos calificativos así como con algunos determinativos (los posesivos, los ordinales, ciertos indefinidos: *uno y otro, bastante y demás*); también con el relativo *cual* y las oraciones relativas con *que*, además de aparecer con algunos adverbios en determinadas construcciones.

También puede anteceder a un sintagma preposicional (*lo de siempre*) y a un sintagma cuyo núcleo es un participio (*lo ocurrido ayer*). El género del adjetivo después del artículo *lo* queda neutralizado y se presenta con la terminación del masculino singular: *lo blanco, lo ordinario, lo absurdo, lo suyo, lo uno, lo segundo, lo otro, lo breve, lo bastante, lo cual ..., lo que ...*).

En la tabla siguiente, te mostramos algunas funciones del artículo neutro. Observa atentamente:

La forma	Como funciona	Ejemplos
LO + adjetivo	Generaliza los conceptos	Me gusta <u>lo cariñoso</u> de la niña.
LO + de + sustantivo (común o propio):	Se refiere a un asunto	Voy a contarte lo de la fiesta.
	Alude a una vivienda	Pasaré el día en lo <u>de mi hermana</u> (<u>la casa</u> de mi hermana).
LO + más + adjetivo LO + mejor / peor / único / principal	Da valor superlativo absoluto	Lo <u>más importante</u> es tu atención. (<u>la cosa</u> más importante) Lo peor es tu incompreensión.
de + LO + más + adjetivo o adverbio	Da valor intensificador	Estas fiestas de bodas son <u>de lo más lujosas</u> . (<u>muy lujosa</u>)

Observa algunas expresiones en que llevan el artículo LO:

a lo + sustantivo = a manera de... / al estilo de (vale para modos en que se toma una actitud, nombres de platos culinarios, modo de vestirse...)	Estaba a lo Don Juan. Se vistió a lo Gardel.
A lo largo de = durante / por	Estudiamos a lo largo de un mes.
A lo mejor = quizás / tal vez	A lo mejor llega hoy.
Por lo pronto = hasta este momento	Por lo pronto , recibimos una parte de los pedidos.
Por lo tanto = en consecuencia	No has trabajado, por lo tanto no recibirás tu parte.
Por lo visto = según se parece / se sabe	Por lo visto, Juanjo está en paro.
De lo contrario = si no	Muestra el billete. De lo contrario, no entra.

Fuente: adaptado de FANJUL (2005, p.116)

TÓPICO 2

Personal y logística

OBJETIVOS

- Reconocer el trabajo de una agencia de eventos
- Identificar profesionales cualificados para eventos
- Reconocer elemento de referencia y referente en un texto

Para empezar la clase, te presentamos un audio. Escucha atentamente y señala si la información es Verdadera o Falsa.

- ☐ Van a contratar los servicios de la empresa de eventos más barata.
- ☐ La entrega de premios será a continuación del aperitivo.
- ☐ Una orquesta tocará en el evento.
- ☐ En cuanto a las invitaciones, la empresa organizadora del evento se encargará de todo.
- ☐ La empresa que van a contratar se llama Día de Fiesta.
- ☐ La cena será servida después de la entrega del premio.

(ESTEBAN, 2002, p. 5)

Confirma tus respuestas leyendo el diálogo:

El contrato

En primer lugar, escuchar el audio y luego practicar el diálogo a continuación.

Para escuchar el diálogo visite la web de clase.

Irene: - ¿Se puede?

Suzana: - Sí, Irene. Pasa, pasa.

Irene: - Suzana, tengo ya la información que **me** pediste.

Suzana: - Entonces, ¿cuál de las tres empresas debemos contratar para organizar el evento?

Irene: - Pues, por lo visto la más adecuada es Fiesta de Todos los Días. Además de preparar el *catering* y adornar el local con el tema que queremos, **nos** ofrecen la orquesta.

Suzana: - Pero en cuanto a la calidad-precio, ¿son **ellos** los que nos dan el mejor presupuesto?

Irene: - Sí, sí. **Te lo** enseño ahora mismo... **Su** presupuesto es un poco más caro. Pero el servicio es completísimo. Además es la empresa que está realizando la mayoría de los eventos culturales y de las fiestas de toda la ciudad.

Suzana: - Muy bien, de acuerdo. ¿**Les** has explicado lo que queremos hacer?

Irene: - Sí, pero faltan los detalles. La cena, por ejemplo, ¿**la** organizamos para antes o para después de la entrega de los premios?

Suzana: - Bueno... Si empezamos pronto con unos aperitivos, **la** pueden servir después de la entrega del premio. De este modo, se aprovecharía este momento para brindar por los premiados. ¡Ah! En cuanto a los premios, díles que **los** queremos en una mesa en el centro del escenario.

Irene: - ¿Algo más?

Suzana: - Además de lo que habíamos hablado antes, creo que no... ¿Y las invitaciones?

Irene: - No **te** preocupes. **Ellos** también **las** hacen y **se las** envían a todos los invitados. Solo tenemos que enviar**les** la lista.

UN POCO DE GRAMÁTICA

Vuelve a leer el texto El contrato.

¿Notas que hay algunas palabras en negrita? Estas palabras ya las conoces, ¿verdad?

Ellas no tienen significado propio, se refieren a otras palabras dichas en el texto.

Vamos juntos descubrir qué palabras son estas y colocar a su lado el referente, ¿de acuerdo? Sigue los ejemplos:

Elemento de referencia	Referente
Me (línea 3)	Irene
Nos (línea 6)	Irene y Suzana
ellos (línea 7)	
Te lo(línea 8)	
Su (línea 8)	De la empresa
Les (línea 11)	
La (línea 12)	
La (línea 14)	
La (línea 15)	
Les / los (línea 17)	
Las (línea 19)	
Les (línea 20)	

En estos casos, la interpretación de la palabra o de toda una construcción es necesaria la referencia a otras palabras. Términos ya nombrados aparecen otra vez en el texto. Gracias al proceso de referencia es posible evitar la repetición de palabras que muchas veces causa confusión al lector.

Se nota claramente que aquellas palabras destacadas son pronombres y funcionan como elemento de **REFERENCIA**.

Para tener una mejor comprensión, es necesario que busquemos la información a la que hace referencia en otra parte del texto, o quizás fuera del mismo (veremos sobre esto en otra oportunidad).

Ahora pasemos a la lectura de un texto más.

LÓGICA EVENTOS

Lógica Eventos organiza de forma íntegra cualquier evento, celebración, convención y demás acontecimientos que puedan surgir en la Gran Fortaleza.

Convoca medios, gestiona espacios, imagen, sonido e iluminación; decora y acondiciona camerinos; dispone de personal cualificado para cualquier desplazamiento; custodia y organización que necesite. Lo que precise para cualquier acontecimiento, ya sea deportivo, de ocio, cultural, empresarial...

Especialidad: Organización integral de todo tipo de eventos.

Ventajas del servicio: La calidad y seriedad en nuestra gestión.

Años de experiencia: Cuatro.

Idiomas: Español, Inglés.

Antelación de contacto recomendada: Dependerá de la magnitud del evento, pero entre sesenta y noventa días.

Tipos de eventos que organiza:

- | | |
|--------------|----------------------------|
| - Congresos | - Convenciones |
| - Ferias | - Formación |
| - Incentivos | - Presentación de producto |
| - Reuniones | - Otros |

Precio: Todos los eventos se valoran en función de la dificultad de su gestión, y en función del tiempo requerido para ello.

Forma de pago: El 50 % a la firma del contrato y el resto a la entrega del evento al cliente.

Dirección de las oficinas y horario de atención al público:

C/ Estrella nº 412, Centro, Fortaleza.

Horario de mañana: de 7h30min a 12h.

Horario de tarde: de 14h a 18h de lunes a viernes.

Eventos celebrados: Eventos deportivos, conciertos de artistas nacionales y ferias.

Clientes representativos: Administraciones publicas, Ayuntamientos, Hoteles...



¡ATENCIÓN!

Un mismo adjetivo, utilizado con SER o ESTAR, puede cambiar de sentido.

Con SER: señala una cualidad esencial o propia de la persona o el objeto.

Con ESTAR: señala una cualidad momentánea debida a un cambio o alteración.

UN POCO DE GRAMÁTICA

Uso de los verbos SER y ESTAR

SER – verbo de existencia y de definición

Expresa el hecho de existir y las características esenciales de una persona o cosa.

ESTAR – verbo de estado, situación y resultado.

Expresa el lugar, el tiempo, indicándolo con precisión; expresa las circunstancias no duraderas, el estado de una persona y los momentos de una acción.

Ejemplos:

Ser decidido = de carácter	Estar decidido = estar dispuesto a hacer algo
Ser difícil = no ser fácil	Estar difícil = resultar complicado
Ser (un) distraído = de manera permanente	Estar (un) distraído = de modo ocasional
Ser guapo = bien parecido físicamente	Estar guapo = parecerlo por el modo de vestir, por ejemplo
Ser joven = de edad	Estar joven = parecer joven
Ser (un) loco = haber perdido sus facultades mentales	Estar (un) loco = portarse de modo alocado
Ser nuevo = recientemente hecho	Estar nuevo = parecer nuevo
Ser pobre = de condición modesta	Estar pobre = quedarse de momento sin dinero
Ser tranquilo = calmado de carácter	Estar tranquilo = haberse calmado momentáneamente

Algunos adjetivos cambian totalmente su significado, según sean utilizados con **SER** o **ESTAR**.

ser bueno = de carácter	estar bueno = de salud, de aspecto o para comerlo
ser católico = de religión	(no) estar católico = (no) estar bien de salud
ser despierto = inteligente	estar despierto = no estar dormido
ser listo = inteligente	estar listo = preparado
ser malo = de carácter	estar malo = enfermo
ser rico = que tiene dinero	estar rico = ser un alimento sabroso
ser vivo = rápido de espíritu	estar vivo = no estar muerto
ser pobre = de condición modesta	estar pobre = quedarse de momento sin dinero

TÓPICO 3

Celebración de bodas

OBJETIVO

- Identificar recursos para ordenar un texto oral o escrito

Lee el texto y contesta las preguntas:

Elegante hotel en Santander.

En el **Hotel Real**, hay una sucesión de salones, galerías y terrazas que acogen la celebración de un día especial en un ambiente de tranquilidad y estilo. Cuentan con diferentes opciones de menús que se adaptan a las exigencias de cualquier.

Datos de Interés

Situado en la mejor zona residencial de la ciudad. Entre el centro y las playas de El Sardinero.

A Destacar

Hotel de cinco estrellas Gran Lujo, en el que podréis celebrar vuestra boda tanto civil como religiosa en un entorno único.

Salones: Dispone de 8 salones con una capacidad máxima para 400 comensales y mínima de 10.

Período de actividad: Todo el año.

Experiencia: Desde 1917.

Exclusividad del espacio: Bajo petición.

Baile: En el mismo salón del banquete si la capacidad lo permite (no se retiran mesas) o en el salón contiguo.

Aparcamiento: Sí.

Alojamiento: Un total de 123 habitaciones y suites exteriores, amplias, luminosas y adaptadas a las comodidades actuales. Mobiliario clásico de maderas nobles, algunas piezas de principios de siglo XX restauradas y tapicerías cuidadas. Todas equipadas con aire acondicionado, conexión a internet, albornoz, TV, room service, teléfono directo con extensión en el baño, secador de pelo, minibar, espejo de aumento, servicio de lavandería, hilo musical y caja fuerte.

Spa, centro de talasoterapia de 1400 m.

Servicios adicionales:

- Barra Libre.
- Recena. (lugar donde se reza, recita misa)
- Música.
- Fotografía.
- Decoración floral.
- Vehículo para novios.
- Iluminación.

Dirección y horario comercial: c/ Pérez Galdós, 28. 39005, Santander. 24 horas (servicio recepción). Comercial: Horario de oficina de lunes a sábado

Fonte: <http://www.bodaclick.com/bodas/hoteles-para-bodas/hotel-real.html>

Preguntas:

- a) ¿Qué tipos de ceremonias se puede realizar en el hotel Real?
- b) ¿El espacio puede ser de uso exclusivo para la boda?
- c) ¿En qué periodos se puede contratar los servicios del hotel?
- d) ¿Cuántos años de experiencia tiene el hotel?
- e) ¿En qué ciudad está ubicado el hotel Real?

UN POCO DE GRAMÁTICA

Elementos para ORDENAR TEXTOS
1. ¿Quieres saber las razones por qué he elegido pasar las próximas vacaciones en crucero ? Te digo varias:
2. Para empezar, en un crucero podríamos disfrutar de muchas opciones en un sólo viaje variado y sorprendente. Por ello, en cuanto a gustos, un crucero nos permite satisfacer a casi todas las exigencias.
3. Segundo, no me gusta nada estar transportando un equipaje, además de armarlo y desarmarlo a cada momento, unas vacaciones en crucero nos permitirá alojarnos siempre en la misma habitación, pero amanecer cada día en un lugar diferente.
4. Para finalizar hay muchas actividades para realizar a bordo de un barco: hay gimnasios, spa, restaurantes, bares, piscinas.
5. Además, un viaje en crucero también es ideal para disfrutar de unas vacaciones en familia.

¿Qué elementos te han ayudado a poner el texto en orden?

Muy bien, has observado los **conectores** como para empezar /segundo / para finalizar..., etc.

Los conectores son las palabras que usamos para organizar las diferentes ideas de un texto. Sin conectores el estilo es ágil y rápido. Con ellos, el ritmo es más lento, pero quedan más claras las relaciones entre las ideas: unión, oposición, causa, consecuencia, etc.

¡Mira! A seguir, te daremos una lista de conectores que se utilizan para enumerar y dar importancia a diversos aspectos de una información:

Ahora, clasifica estos conectores en su lugar correspondiente.

Para empezar / Por un lado / Por una parte / En tercer lugar / Se puede añadir / En conclusión / Me gustaría decir que / Digamos que / En primer lugar / Para seguir / Esto nos lleva / No hay que olvidar que / La verdad es que / En pocas palabras / Sigamos por / Así pues / Llegamos a la conclusión / Por otra parte / Voy a hablar de / Cabe agregar / Para terminar-finalizar / Vamos a ver - Veamos / Resumiendo / Voy a demostrarles / Empecemos por / Por otro lado / En resumen / Para concluir / Sigamos por / Concluyendo / Así pues...

Anuncio del tema:	
Primer argumento	

Segundo argumento	
Otros argumentos	
Resumen de lo expuesto	
Conclusión	
Ampliación de la conclusión	

(HERMOSO; DUEÑAS, 1998, p. 9)

Presenta algunas razones para la celebración de una boda en el hotel Real.



ACTIVIDAD DE PROFUNDIZACIÓN

1. ¿Qué entiendes por eventos?
2. ¿Cómo son clasificados?
3. ¿Qué objetivan las empresas con la realización de ferias y exposiciones?
4. Para ti, ¿qué tipo de eventos son más comunes?
5. ¿Has participado de algún evento? ¿De qué tipo? Cita ejemplos.
6. ¿En qué se diferencian los congresos de convenciones?
7. Inserta en cada hueco del siguiente texto una de las expresiones del recuadro:

a lo largo a lo mejor de lo contrario de lo más lo de por lo pronto por lo visto

Marcela, ¿qué tal? Las últimas palabras de tu mail me han dejado curiosa, sobre todo por que “apareció alguien especial...”. ¡Anda, cuéntamelo!, la inauguración fue muy “productiva”, para ti. Sobre si voy a aprovechar la licencia que tengo pendiente,, no he decidido nada. trabajo hasta fin de año y me tomo la licencia en un período más tranquilo porque,, creo que no la disfrutaré realmente.del mes lo iré pensando.

Saludos,

Beti

Fonte: (FANJUL, 2005, p. 117)

8. Sobre la Empresa Lógica Eventos, se puede decir que:

a) Actúa a más de una década en el mercado.

- b) Se encarga de la organización integral de todo tipo de eventos.
- c) Realiza trabajos exclusivamente para la administración pública.
- d) La empresa asiste a todo el Estado del Ceará.
- e) La empresa también ofrece al evento servicio de protección y vigilancia.
- f) La empresa cierra en horario de almuerzo.
- g) Al contratar el servicio, tiene que dar señal.
- h) Los profesionales cualificados hablan dos lenguas.
- i) Le ofrecen servicios de sonorización, iluminación y equipos audiovisuales.

9. ¿Qué profesiones calificadas trabajan en un evento?

10. ¿Qué cualidades debe tener una azafata?

Si busca una agencia de azafatas y servicios que conjugue calidad y precio, sin sorpresas de última hora, **ACTUAL EVENTOS** le facilita el camino hacia el éxito. Esta empresa de servicios, ubicada en Centro Antigo, le ofrece azafatas y modelos para ferias, eventos deportivos, galas, congresos, desfiles, catálogos a nivel nacional. Poseen una gran capacidad de adaptación que les hace diferentes porque, donde otros ven clientes, ellos ven personas con necesidades específicas y únicas, esforzándose al máximo para satisfacerlas.

Contesta

- 11. ¿Qué actividades realizan una azafata en un evento?
- 12. ¿Tienes tú alguna experiencia en realización de eventos? ¿Qué cargo tuviste?
- 13. En el Congreso Eco Siglo XXI, están trabajando muchos profesionales.

Escucha con atención el audio 8 e indica cuáles y cuántos son:

Periodistas	Científicos	Traductores	Médicos
Reporteros	Profesores	Azafatas	Enfermeros

14. ¿Qué otros profesionales crees que están participando en Eco Siglo XXI?

(ESTEBAN; ESTEBAN; DIAZ-VALERO; CAMPOS, 2001, p. 12)

CLASE 8

Marketing

Hola, alumnos(as), ¿Qué tal?

Nuestras clases están ya muy adelantadas. Muy pronto terminamos la asignatura, pero sabemos que el semestre siguiente vamos a dar continuidad al estudio de la lengua española para la hostelería, ¿de acuerdo?

En esta última clase vamos a tratar un poco del marketing y al final vamos a proponerte que elabore un folleto de un hotel y prepare junto con unos compañeros la promoción y divulgación del producto turístico hospedaje.

Ten muy buen provecho y te aguardamos el próximo semestre.

Recibid un cordial saludo

¡Buenos estudios!

Objetivos

- Reconocer los conceptos de marketing, publicidad y propaganda
- Identificar el departamento comercial y los profesionales
- Elaborar un anuncio publicitario
- Reconocer estrategias de ventas

TÓPICO 1

Marketing, publicidade y propaganda

OBJETIVO

- Identificar recursos para ordenar un texto oral o escrito

El Marketing es un conjunto de métodos e técnicas de la administración de negocios tiene como finalidad identificar y satisfacer los deseos del consumidor y al mismo tiempo alcanzar la rentabilidad de la empresa.

El *marketing* involucra estrategias de mercado, de ventas, estudio de mercado, posicionamiento de mercado, etc.

Sabes que un producto no satisface a todos los consumidores por igual. De este modo surge la necesidad de segmentar el mercado turístico con el objetivo de delimitar el tipo de cliente que se desea para tipo de establecimiento. De este modo, se pueden realizar diferentes tipos de promociones adecuadas al tipo de cliente.

La **publicidad** es una forma destinada a difundir o informar al público sobre un producto o servicio a través de los medios de comunicación con el fin de motivar al público a consumirlo. Tiene como objetivo vender valores, incentivar el deseo, crear necesidades.

Cabe destacar que en ocasiones se confunde el término “publicidad” con el de “propaganda”, a este respecto es importante comprender que la propaganda busca la propagación (y persuasión) de ideas políticas, sociales, morales y religiosas sin fines directamente económicamente compensatorios. Tiene como objetivo influir la ideología de la gente.

La sociedad actual está basada en el consumo. Uno de los factores que facilitan las ventas es la publicidad.

Los ANUNCIOS surgen como herramientas que consigues influir en los gustos y dirigir el cliente hacia la compra. Son considerados cuatro tipos de anuncios:

- De presentación: explican las características del producto.
- De calificación: explican los beneficios que ofrece el producto.
- Comparativos: comparan el producto con la competencia.
- De presencia de la marca o eslogan.

En los ANUNCIOS el mensaje debe ser claro, con intenciones a vista. Los anuncios son eficaces cuando atrae la atención del consumidor, capta su interés por el producto; provoca el deseo y la necesidad de consumirlo y por fin, hace con que se compre el producto.

Observa algunos ejemplos de publicidad.

Bienvenido a Fortaleza

Playas cálidas a precios congelados.

Fortaleza te da la bienvenida con estos precios súper especiales. Comidas, compras, playas y mucha, mucha diversión. Obtén noches gratis en tu próxima reserva. Reserva tu hotel ahora y comienza a ahorrar como siempre.





El **Hotel Izán Trujillo** está situado en pleno centro histórico de Trujillo, muy cercano a los principales lugares de esta ciudad monumental. La belleza de su claustro y estancias les invitarán a disfrutar de un gratificante descanso. Las cuatro salas climatizadas con capacidad de hasta 250 personas serán el marco incomparable para celebrar sus reuniones y conferencias.

¿Qué segmentos do mercado se hospedarían en estos hoteles?

¿Quiénes son los clientes potenciales de este hotel?

Elige uno de estos hoteles, aquél que te parece adecuado para un banquete de confraternización de una empresa.

Escribe una conversación telefónica entre el promotor de ventas de un hotel y el director de una empresa. El promotor desea concertar una entrevista con objeto de ofrecer los servicios del hotel para reuniones, convenciones, banquetes, etc. Para este diálogo utiliza:

- Saludos y presentaciones;
- Objeto de la llamada
- Características del hotel
- Concertar la entrevista
- Despedidas

TÓPICO 2

Departamento comercial

OBJETIVOS

- Identificar el departamento comercial y los profesionales
- Elaborar un anuncio publicitario
- Reconocer estrategias de ventas

El departamento comercial desarrolla políticas de comercialización en todas las áreas del hotel con el objetivo de una mayor rentabilidad. Define la estrategia comercial con el fin de optimizar las ventas y en consecuencia la producción del Hotel para aumentar los ingresos.

Este departamento es encargado de las ventas y publicidad; elabora mecanismos de publicidad y promoción para captar a clientes; va a las diferentes ferias, congresos u otro tipo de reunión, con objetivo de promocionar la marca del hotel.

El director comercial es el encargado de la comercialización y marketing del hotel. El departamento debe contar con personal especializado para promocionar el hotel en las agencias y en empresas privadas.



Escucha el [audio](#). A seguir contesta las preguntas.

a) ¿Trabaja Mónica en una agencia de publicidad?

() Verdadero () Falso

b) ¿Mónica es una profesional con bastante experiencia?

() Verdadero () Falso

c) ¿Qué tipo evento participará Mónica? ¿Cuál su objetivo en este evento?

() Verdadero () Falso

d) ¿Qué medios de comunicación serán utilizados para la campaña publicitaria?

() Verdadero () Falso

e) ¿En qué departamento trabaja?

() Verdadero () Falso

Ahora, lee el texto y confirma tus respuestas:

Mónica Rodríguez, nueva en el departamento comercial del hotel BUENAVENTURA habla con la jefa del departamento, Ana Molina.

Mónica: - Sabes, Ana, estoy preocupada por la *feria*. *Es* que acabo de empezar y no sé si estoy tan preparada para hacerme cargo del **stand*.

Ana: - ¿Y por qué no habrías de estarlo? Tranquila mujer, todo saldrá bien. Todo ya está listo. No olvides que la *publicidad*, *es* el darse a conocer a los *clientes*, a los *consumidores*, es una parte fundamental para el buen funcionamiento de un negocio.

Mónica: - Por cierto. Hoy, por la mañana, he ido a la *agencia* de *publicidad* y he visto el vídeo que encargaste. Creo que resultará un anuncio de televisión estupendo.

Ana: - Espero que sí, pues nos *costó muchísimo*, *pero* pienso que la utilización de los *medios de comunicación* en el campo de la publicidad es de fundamental importancia. Me alegro de que te haya gustado.

Mónica: - También me ha encantaron los anuncios que aparecieron en el *periódico* del domingo estaban muy buenos. Había una *viñeta* que era divertidísima.

Ana: - Ah, ¿Te gustó? También saldrá en las *revistas* y ya lo hemos incluido en el *folleto* que vamos a repartir en la feria.

Mónica: - ¿Quién lo dibujó?

Ana: - Antonio es nuestro dibujante. Él tiene un sentido del humor fuera de serie.

Mónica: - Volviendo al tema de la feria, además de folletos, ¿de qué disponemos?

Ana: - Hay *catálogos* hay *dípticos* y *trípticos*. Espero que tengan éxito.

Mónica: - Tendrán, sí. Puede creerlo...



ACTIVIDAD DE PROFUNDIZACIÓN

- a) ¿Cómo clasificarías tú el hotel BUENAVENTURA?
- b) Describe la clientela potencial de este hotel.
- c) ¿Cuáles son las técnicas de comunicación utilizadas para estimular al consumidor a adquirir un producto?

La publicidad y la propaganda

- a) Apunta las diferencias básicas entre Marketing, publicidad y propaganda.
- b) ¿Qué herramientas usan las empresas para facilitar sus ventas? Anuncios
- c) Considerando la segmentación, ¿cómo el mercado está dividido? de acuerdo con la edad, el sexo, la profesión, motivo de viaje, poder económico, la nacionalidad, la raza, la educación, el tamaño de familia, etc.

REFERÊNCIAS

A BORDO DE PRINCESS CRUISES. Disponible en:<<http://www.youtube.com/watch?v=ezKqz8Smqgc>>. Acceso en: 13 feb. 2010.

ARRIBAS, Jesús; CASTRO, Rosa María. **Preparación Diploma Básico DELE**. 3. ed. Madrid. Edelsa, 1997.

ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DA INDÚSTRIA DE HOTÉIS. Disponible en:<www.abih.com.br>. Acceso en: 28 nov. 2009.

BUSINESSWEEK. Disponible en:<<http://images.businessweek.com/ss/06/05/giantcruise/image/main-pool.jpg>>. Acceso en: 12 feb. 2010.

CASTRO, F. **Uso de la gramática española**: Gramática y ejercicios de sistematización. Madrid: Edelsa, 1998.

CONOCEMOS UN CRUCERO DE LUJO POR DENTRO, UN VIAJE DE ENSUEÑO. Disponible en:<<http://www.youtube.com/watch?v=IF7UJ-koLEQ&feature=related>>. Acceso en: 13 feb. 2010. Vídeo (1:45 min).

FANJUL, Adrián. Gramática y práctica de Español para brasileños. São Paulo: Santillana; Moderna, 2005.

EL CRUCERO MÁS GRANDE DEL MUNDO LLEGA A BARCELONA. (Vídeo). Disponible en:<<http://www.youtube.com/watch?v=the3pbnNpwl&feature=related>>. Acceso en: 13 feb. 2010. Vídeo (1:38 min).

GOROSITO, Lucía F. Tipos de trabajos. Consumer Eroski, 17 jul. 2007. Disponible en:<http://www.consumer.es/web/es/economia_domestica/trabajo/2007/07/17/165002.php?page=2>. Acceso en: 30 dic. 2009.

_____. Viajes en crucero, ¿al alcance de cualquier bolsillo? Consumer Eroski. Disponible en: <http://www.consumer.es/web/es/viajes/ideas_y_consejos/2003/07/02/62994.php?page=4>. Acceso en: 30 dic. 2009.

ESTEBAN, DIAZ-VALERO, CAMPOS. **Conexión**: curso de español para profesionales brasileños 1. Madrid: Cambridge University Press, 2001.

ESTEBAN, et al. **Conexión**: curso de español para brasileños 2. Madrid: Cambridge University Press, Difusión 2002.

GODED. Margarita et al. **Bienvenidos**: español para Profesionales turismo y hostelería. Madrid: Clave ELE, 2004.

HERMOSO, Alfredo González; DUEÑAS, Carlos Romero. **Competencia Gramatical en**

Uso- Ejercicios de gramática: forma y uso. Madrid: Edelsa, 2008

HERMOSO, Alfredo González; DUEÑAS, Carlos Romero. **En uso ejercicios de gramática:** forma y uso. Niveles 1, 2. Madrid: Edelsa, 2008.

_____. **Curso de Puesta a Punto en Español:** Escriba, hable, entienda... argumente. Edelsa. Madrid. 1998.

JUAN, Carmen Rosa de et al. **Temas de Turismo – Manual para la preparación del Certificado Superior de Español del turismo de la cámara de Comercio de Madrid.** Madrid: Editorial Edinumen, 2007.

MEJORESCRUCEROS.ES. **Con quién viajar en crucero.** Disponible en:< <http://mejorescruceros.es/%c2%bfque-significa-viajar-en-crucero/>>. Acceso en: 11 feb. 2010.

MINISTERIO DO TURISMO. Disponible en:<<http://www.turismo.gov.br/turismo/home.html>>. Acceso en: 28 nov. 2009.

MONTEJANO, Jordi Montaner. **Estrutura do Mercado turístico.** 2. ed. São Paulo. Roca Ltda. 2001.

MORENO, Concha; FERNÁNDEZ, Gretel Eres. **Gramática Contrastiva del Español para Brasileños.** Madrid: SGEL, 2007.

MORENO, Concha; TUTS, Martina. **El Español en el hotel.** Madrid: SGEL, 1998.

OSMAN, Soraia et al. **Enlaces:** español para jóvenes brasileños. Madrid: SGEL, 2007.

PALOMINO, María Ángeles. **Primer Plano 1-2:** Profesional. Madrid: Edelsa, 2000.

PORTAFOLIO.COM. **Más barato viajar en crucero que quedarse en un hotel 5 estrellas en Cartagena.** Disponible en:<http://www.portafolio.com.co/finanzas/guias/viajes/ARTICULO-WEB-NOTA_INTERIOR_PORTA-5099448.html> . Acceso en: 12 de feb. 2010.

QUE TAL VIAJAR. **Viagem de cruzeiro.** Disponible en:<<http://www.quetalviajar.com/cruzeiros/>>. Acceso en: 12 feb. 2010.

SOBRECRUCEROS.COM. **Ventajas de viajar en un Crucero.** Disponible en:<<http://www.sobrecruceros.com/content/ventajas-de-viajar-en-un-crucero>> Acceso en: 12 de feb. 2010.

TUS VACACIONES EN CRUCERO DESDE CARTAGENA. Disponible en: <<http://www.youtube.com/watch?v=5fWrGqhf0Mg>>. Acceso en: 13 feb. 2010. Vídeo (4:57 min).

VIAJESYOFERTAS.NET. Disponible en:< <http://www.viajesyofertas.net/consejos-viajar-crucero.php>>. Acceso en: 11 feb. 2010.

WIKIPEDIA. **Turismo rural.** Disponible en:< http://pt.wikipedia.org/wiki/Turismo_rural>. Acceso en: 20 dic. 2009.

CURRÍCULO

Francisca Margareth Gomes de Araújo.

Sou Francisca Margareth Gomes de Araújo. Licenciada em Letras Português / Espanhol pela UECE; Mestrado Profissional em Gestão de Negócios Turísticos – pela UECE, doutoranda em Educação na Universidade do Pacífico, em Assunção Paraguai. Sou docente do IFCE no Curso de Hotelaria e Turismo - desde novembro de 1998, e atualmente atuo como coordenadora do Curso de Desporto e Lazer do IFCE. Fui professora da Rede Oficial do Estado do Ceará, onde também exerci função na Direção Escolar e de Coordenadora Pedagógica.

